



Une agglomération à 25 communes

Un territoire
de 200 000
habitants
P. 6-7

Six nouvelles
communes
dans l'agglomération
P. 32-33



L'hiver, c'est
kite-surf ou
aquabike
P. 45

les Nouvelles

LE MAGAZINE D'INFORMATION DE LORIENT AGGLOMÉRATION
JANVIER - FÉVRIER 2014 N°14

BRANDÉRION | BUBRY | CALAN | CAUDAN | CLÉGUER | GÂVRES | GESTEL | GROIX | GUIDEL | HENNEBONT | INGUINIEL | INZINZAC-LOCHRIST | LANESTER | LANGUIDIC | LANVAUDAN | LARMOR-PLAGE | LOCMIQUÉLIC | LORIENT | PLÉMEUR | PLOUAY | PONT-SCORFF | PORT-LOUIS | QUÉVEN | QUISTINIC | RIANTEC



Hervé Colomnier

MER
À Keroman, on attire
le poisson d'ailleurs



Stéphane Guisset

TERRE
À l'université, le succès
de l'alternance



Anne Fromentin

HOMMES
Ils sont aux côtés des
plus démunis

LORIENT
AGGLOMÉRATION

- 02 | SOMMAIRE/ ÉDITO
- 04 | ARRÊT SUR IMAGE
- 06 | OBJECTIF AGGLO

TERRE

- 11 | FORMATION
→ A L'UNIVERSITÉ AUSSI, L'ALTERNANCE FAIT RECETTE
- 16 | TRANSPORTS
→ LES PREMIERS CHANTIERS DU TRISKELL 2

MER

- 19 | PÊCHE
→ KEROMAN, PLACE FORTE DU POISSON EN FRANCE
- 24 | PORTS DE PLAISANCE
→ UN ENTRETIEN INDISPENSABLE AVANT LA SAISON

HOMMES

- 27 | SOLIDARITÉ
→ LES BÉNÉVOLES DE L'HIVER
- 30 | HOMMAGE
→ JEAN-LUC BLAIN, LA VOIX DE GROIX
- 31 | ENTREPRISE
→ DES SACS EN VOILE
- 32 | PORTRAITS
→ LES NOUVEAUX DE L'AGGLO

- 34 | EN DIRECT DES COMMUNES
- 38 | ÉCLAIRAGE
- 40 | E BREZHONEG

AU FIL DES SEMAINES

- 41 | CULTURE / LOISIRS / SPORT
- 56 | SI MON PAYS M'ÉTAIT CONTÉ
PAR LUCIEN GOURONG



Les vidéos du magazine sur internet

Sur plusieurs pages du magazine, vous trouverez cette image, appelée Code 2D ou tag. Elle permet de lire une vidéo à partir d'un smartphone. Pour obtenir une application capable de lire ce code, allez sur la boutique d'applications de votre smartphone (Appstore pour les iPhone, Market Android ou autre suivant votre téléphone) et recherchez Code2D. Vous aurez le choix entre flashcode, qrcode ou d'autres, qui sont des applications gratuites. Une fois téléchargée, l'application fonctionne avec l'appareil photo. Prenez en photo le code et vous pourrez visualiser directement le contenu. Si vous n'avez pas de smartphone, vous pouvez retrouver les vidéos sur le site www.lorient-agglo.fr

Pratique

Lorient Agglomération

2 boulevard Leclerc - CS 20001, 56314 Lorient Cedex
Tél. 02 97 02 29 00
www.lorient-agglo.fr
Standard ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 17h15

Collecte et tri des déchets

▶ N°Vert 0 800 100 601

Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h.

Eau potable, assainissement

▶ N°Vert 0 800 100 601

Lundi de 8h30 à 17h15, du mardi au jeudi de 8h30 à 12h15 et de 13h30 à 17h15, vendredi de 8h30 à 16h30.

Espace info habitat

▶ N°Vert 0 800 100 601

30 cours de Chazelles à Lorient.
Lundi, mercredi, vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h15.
Mardi et jeudi de 9h à 12h.

Aides aux économies d'énergie et aux énergies renouvelables

Agence Locale de l'Énergie de Bretagne Sud (Aloen),
31 rue du Couëdic à Lorient.
Du lundi au vendredi de 13h30 à 17h30.

▶ N°Vert 0 805 203 205

0,12 € TTC/min. plus surcoût éventuel de votre opérateur téléphonique

Transports et déplacements (CTRL)

Gare d'Échanges, Cours de Chazelles, Lorient
Tél. 02 97 21 28 29 - Fax : 02 97 21 44 97 - www.ctrl.fr

Chenil et fourrière

55 rue Amiral Favereau, Lorient - Tél. 02 97 64 25 21

Développement économique

▶ N°Vert 0 805 05 00 26

Office de tourisme du Pays de Lorient

Quai de Rohan à Lorient - Tél. 02 97 847 800
www.lorient-tourisme.fr
Ouvert actuellement du lundi au vendredi de 10h à 12h et de 14h à 17h et le samedi de 10h à 12h.

Directeur de la publication : Norbert Métairie

Directeur de la rédaction : Pascal Poitevin

Rédacteur en chef : Éric Burthey

Coordination photo : Gwenaëlle Pichard-Leroyer

Coordination éditoriale multimédia : Fabrice Lanfranchi

Rédacteurs : Djamel Bentaleb (Décrocher la Une),
Anne-Laure Parmelan-Jaouën, Charlotte Viart, Anne-Sophie Menesson

Photographes : Hervé Cohonner, Stéphane Cuisset, Anne Formentin,
Patrick Guigueno, François Trinel, Simon Cohen, Yvan Zedda,
Pascal Pérennec

Vidéos : Kevin Queuille

Réalisation et mise en page : dynamo +
d'après une maquette de [...bigbang.fr] 2011

Impression : Imprimerie Léonce Deprez

Dépôt légal : janvier 2014
n°ISSN : 1760-4222



Le numéro des Nouvelles que vous avez entre les mains est un numéro particulier puisqu'il marque la naissance d'une Agglomération à 25 communes. En effet, depuis le 1^{er} janvier les six communes de la communauté de communes de Plouay font partie de Lorient Agglomération. Vous découvrirez en pages 6-7 la carte de ce nouveau territoire ainsi que les principaux changements institutionnels qui en découlent et, en pages 32-33, le portrait de six habitants de ces « nouvelles » communes. À lire également dans ce numéro, un dossier sur la formation en alternance qui concerne aujourd'hui tous les niveaux, y compris les diplômés universitaires, les premiers chantiers de la deuxième phase du Triskell ou encore le témoignage de ces hommes et de ces femmes qui donnent de leur temps pour aider les personnes en difficultés.

La Rédaction

25

communes

204 500

habitants

12

 compétences

Développement économique • Développement touristique et maritime • Organisation des transports collectifs • Aménagement et politique foncière • Habitat et cohésion sociale • Urbanisme et projets urbains • Eau et assainissement • Collecte, traitement et valorisation des déchets ménagers • Protection, mise en valeur de l'environnement et du cadre de vie • Développement de l'enseignement supérieur et de la recherche • Développement des nouvelles technologies • Promotion du territoire

3^e

 agglomération de la Région Bretagne

Erratum

Suite à la publication dans le magazine Les Nouvelles (n°13 - novembre-décembre 2013) de l'article « 12 épaves qui ont marqué l'histoire », Lorient Agglomération tient à présenter ses excuses à MM. Olivier Briche (M-4021-Cyranol), Hervé Sévère (Ph.K Bauman) et Henri Jacquin (U-171, Kerolay, Falke, Thüringen), dont les dessins ont été utilisés à notre initiative pour la réalisation de l'infographie p.38-39, sans les mentions ni les accords de leurs auteurs. Le Musée sous-marin™ du Pays de Lorient, qui a attiré l'attention de notre rédaction à ce sujet dès la parution du magazine, ne saurait être tenu responsable de ces omissions ni de nos choix infographiques.

➤ ARRÊT SUR IMAGE



Philippe Le Pochat

7 décembre. Après 25 000 kilomètres dans l'océan Arctique, le voilier polaire Tara est de retour à Lorient, son port d'attache.



CA du Boulonnais

28-29 novembre.
À Boulogne-sur-Mer se tiennent les premières Assises du port du futur, auxquelles participe Lorient, 2^e port de pêche français.

12 novembre.
*La Québécoise
Mylène Paquette a
choisi Lorient comme
terminus à sa traversée
de l'océan Atlantique à
la rame, en solitaire.*



Patrick Guigueno



François Trinel

5 décembre.
*L'Université de
Bretagne-Sud
inaugure Compositic,
la plateforme de
recherche sur les
matériaux composites.*

15 décembre :
*À Pont-Scorff, les
illuminations de Noël
donnent un air magique
aux rues de cette cité
historique.*



François Trinel

UNE AGGLOMÉRATION À 25 COMMUNES

Lorient Agglomération compte désormais 25 communes et 204 500 habitants. Depuis le 1^{er} janvier, elle s'est en effet élargie aux communes de Bubry, Calan, Inguiniel, Plouay, Quistinic et Lanvaudan. Avec la fusion des deux intercommunalités, c'est la règle de l'addition qui s'impose. Addition des territoires, addition des compétences et addition des assemblées. Cependant, concernant l'assemblée, de nouvelles règles s'appliqueront après les élections municipales de mars 2014 avec une représentation réduite à 66 conseillers, contre 79 aujourd'hui pour Lorient Agglomération et 34 pour la Communauté de communes de la région de Plouay.

L'addition des territoires

Les deux périmètres de deux intercommunalités ne font désormais plus qu'un et forment un territoire dont l'identité « mer, rade, vallées » est renforcée. Le territoire de la Communauté de communes de la région de Plouay, encadré par le Scorff et le Blavet, riche de son patrimoine naturel, de ses paysages et de sa qualité de vie fait partie intégrante de cette identité multiple du Pays de Lorient. Affirmer cette identité commune est une chance pour l'avenir. La rade concentre, elle, de nombreuses activités : port de pêche, port de commerce, pôle course au large, ancienne base de sous-marins. Enfin, la mer s'étale sur 100 kilomètres de littoral, de la « balnéaire » Guidel-plages à la pittoresque Gâvres.

L'addition des compétences

Développement économique, traitement et tri des déchets, aménagement de l'espace, eau et assainissement, transports scolaires... Les compétences des deux intercommunalités se rejoignent sur l'essentiel. Cependant, de nombreux services seront assurés pour les habitants de Bubry, Calan, Inguiniel, Plouay, Quistinic et Lanvaudan. C'est ainsi que ces « nouveaux habitants » bénéficieront des aides à l'amélioration de l'habitat, d'animations scolaires gratuites, de l'accès au numéro vert pour toutes les questions sur les déchets, l'eau, l'assainissement et l'habitat. Par ailleurs, la nouvelle Agglomération travaillera à rendre cohérents certains services. À titre d'exemple, la collecte en trois bacs (jaune, vert et bleu) sera peu à peu étendue à l'ensemble des 25 communes.



L'addition des assemblées

La nouvelle assemblée communautaire comptera naturellement des représentants des 25 communes. Dans un premier temps, jusqu'aux élections municipales des 23 et 30 mars prochains, elle sera composée des 113 conseillers qui forment actuellement les deux conseils de Lorient Agglomération et de la Communauté de communes de la région de Plouay. Comme le prévoit la loi, elle est présidée par Norbert Métairie, le président de l'intercommunalité la plus peuplée. Après les élections municipales, le nombre de conseillers communautaires sera réduit à 66 avec une représentation proportionnelle au nombre d'habitants de chaque commune. Le nombre de vice-présidents sera au maximum de 15.

À retenir

25 communes
204 500 habitants
738 km²
Président : Norbert Métairie
Tél. 02 97 02 29 00
www.lorient-agglo.fr

Principales compétences

Développement économique
Aménagement de l'espace
Équilibre social de l'habitat
Collecte et traitement des déchets
Production d'eau potable
Traitement des eaux usées
Protection des espaces naturels
Promotion du territoire

9
113

➤ OBJECTIF AGGLO

10 emplois d'avenir à l'Agglomération

Les personnes recrutées sont amenées à travailler dans les domaines du traitement des déchets, de l'eau, de l'assainissement et de l'énergie. Rappelons que les emplois d'avenir sont des contrats de trois ans, subventionnés à hauteur de 75 % par l'État. Suivis par un tuteur, les emplois d'avenir bénéficient de bilans professionnels en lien avec la Mission locale, et de formations de la part de Lorient Agglomération. L'objectif est de mener le titulaire de cet emploi vers un niveau supérieur de qualification et de favoriser sa présentation à un examen ou à un concours à l'issue du contrat. ■



François Trinel

Twizzy marche à l'électrique

Lorient Agglomération a fait l'acquisition de Twizzy, sorte de scooter électrique à quatre roues, commercialisé par Renault. Ce véhicule sera notamment utilisé par la direction de l'architecture et du patrimoine, qui travaille en étroite relation avec les communes afin de les conseiller en matière d'énergie et de travaux d'isolation. À noter que la



François Trinel

version utilisée par Lorient Agglomération se conduit sans permis et qu'elle peut donc être mise à disposition d'agents qui ne sont pas titulaires du précieux papier rose. ■



Ouennelle Richard

929

C'est le nombre d'élèves inscrits aux programmes d'éducation à l'environnement mis en place gratuitement par Lorient Agglomération pour les écoles élémentaires, les collèges et les établissements spécialisés (43 classes au total). Ces animations, menées dans les écoles par des structures spécialisées, s'articulent autour de la reconquête de la qualité de l'eau des bassins-versants du Blavet et du Scorff et de la préservation de l'espace littoral. Un programme spécifique, "éducation au développement durable", est destiné aux élèves des collèges et lycées. Plusieurs partenaires sont associés à ces démarches : l'Office central de coopération à l'école, le Syndicat du Blavet, le Syndicat de la vallée du Scorff et l'inspection académique du Morbihan. ■

Voulez-vous devenir un EcoW'acteur ?

Ils étaient 49 000 l'hiver dernier et seront certainement plus nombreux cette année. Ils (ou elles), ce sont les personnes qui ont décidé de s'abonner à ce système d'alerte en cas de pic de consommation électrique. Prévenues par mail ou par SMS, elles peuvent alors décider d'éteindre un appareil électrique (ordinateur, lave-vaisselle, télévision...). Le but est d'éviter une coupure électrique sur tout le territoire breton, notamment en cas d'incident sur le réseau ou sur un site de production. Rappelons qu'un écart de température de 1 degré à la baisse correspond à la consommation d'une agglomération d'environ 200 000 habitants. Inscription sur www.ecowatt-bretagne.fr ■



Wann Zerbida

De bons résultats pour le pôle course au large

C'est un team installé récemment à Lorient qui a remporté la Transat Jacques Vabre, course au mois de novembre entre Le Havre et Itajaí, au Brésil. Sébastien Josse et Charles Caudrelier (Edmond de Rothschild) ont été les premiers à franchir la ligne d'arrivée sur un multicoque MOD 70. Dans la Class 40, un autre équipage du pôle course au large de Lorient, le team Mare, s'installe sur la 3^e marche du podium. De son côté, Benoît Marie, fidèle à Lorient depuis deux ans, a remporté la Mini-transat entre Douarnenez et Point-à-Pitre (Guadeloupe). ■

Lorient Agglomération primée pour son guide accessibilité

Lorient Agglomération a remporté le trophée APAJH, organisé par la fédération des associations d'aides aux personnes handicapées, dans la catégorie accessibilité universelle. Les organisateurs ont notamment salué le travail de l'Agglomération pour la création et la diffusion d'un guide pratique pour organiser des événements accessibles à tous les handicaps, mais aussi aux personnes âgées et aux parents avec poussettes. Lorient Agglomération a également édité un guide pratique pour les personnes en situation de handicap réalisé dans le cadre de la Commission intercommunale d'accessibilité aux personnes handicapées (CIAPH).

Les deux guides sont téléchargeables sur notre site et le guide pratique est disponible à l'écoute en version audio. ■

www.lorient-agglo.fr rubrique accessibilité.



Hervé Cohaner

La Bretagne se bat pour son avenir

Le Conseil régional a programmé une série de rencontres avec les 21 pays bretons afin d'engager une concertation sur les futurs contrats de pays 2014-2020. L'objectif de ces rencontres est de déterminer les thématiques qui feront l'objet d'un soutien de la part de la Région dans les domaines de l'enseignement supérieur, du numérique, des transports ou de l'énergie. Sur la période précédente, le territoire avait bénéficié d'une dotation de 22,5 millions d'euros sur les 276 millions réservés aux Pays.

Parallèlement, les discussions sur les fonds européens s'engagent. Dans le cadre du Pacte d'avenir pour la Bretagne, signé le 13 décembre, Stéphane Le Foll, le ministre de l'Agriculture, a annoncé qu'au-delà des 15 millions d'euros débloqués en urgence pour la trésorerie des entreprises en difficulté, l'enveloppe consacrée à la Bretagne dans le cadre du Fonds européen agricole pour le développement rural (Feader) est doublée, passant de 175 à 368 millions d'euros sur sept ans. Le pacte concerne quant à lui le déblocage de plus d'un milliard d'euros (450 millions par la Banque publique d'investissement (BPI) et 555 millions par l'État). ■



Empire Dust, du rap anglo-lorientais

C'est la nouvelle étoile montante de l'électro londonienne et elle prend ses racines à Lorient. Empire Dust, composé de musiciens de l'agglomération de Lorient et de deux rappeurs londoniens, est accompagné par l'association Musique au Pays de Lorient (MAPL) depuis son premier concert lors du festival Les Indisciplinées en 2012. Le groupe est né de la rencontre entre Lord Kimo, ex-Asian Dub Foundation, et Ghislain Baran, président de MAPL. Rapidement, une formation se constitue autour de Lord Kimo, Babatunde (un autre MC londonien), et trois musiciens lorientais : Antoine Biotteau, Cédric Broquaire et David Bellec. Le résultat, c'est un premier album éponyme sorti le 19 octobre dernier et une belle tournée française. ■

www.mapl.biz et www.empiredust.com

TERRE

LA FORCE DES PROJETS D'UN TERRITOIRE



FORMATION

- > L'alternance s'élargit à l'enseignement supérieur
- > L'apprentissage veut séduire les 16-25 ans
- > Du CAP au Master 2, ils conjuguent cours et entreprise



TRANSPORTS

- > Les quatre premiers chantiers du Triskell :
 - Quéven nord
 - Quéven Sud
 - Lorient Afpa
 - Lorient Kervénanec

*Photo ci-contre
en haut :
À l'Université,
26 formations
peuvent être suivies
par alternance,
comme ici le DUT
Hygiène et sécurité.*



Stéphane Cuisset

Les jeunes, y compris à l'Université, sont de plus en plus nombreux à étudier en alternant travail en entreprise et cours dans un établissement. L'occasion d'apprendre, tout en se constituant une expérience professionnelle.

APPRENTISSAGE

Une autre voie pour apprendre un métier

Contrairement aux idées reçues, l'alternance n'est plus réservée aux jeunes qui ont décroché de l'école avant le bac. Aujourd'hui, l'université développe de plus en plus ce type d'enseignement. À Lorient, sur les 4 500 étudiants de l'Université de Bretagne-Sud (UBS), 250 à 300 suivent une formation à cheval sur le campus et l'entreprise. « *Les universités françaises essaient de rattraper leur retard par rapport à d'autres pays comme l'Allemagne, où l'alternance est très développée, même à un très haut niveau de formation* », souligne Gilles Pinte, vice-président de l'UBS, chargé de l'orientation et de la formation tout au long de la vie. L'Université propose aujourd'hui 26 formations en alternance, du DUT (bac + 2) au Master 2 (bac + 5), aussi bien dans les filières tertiaires qu'industrielles, en sciences, en lettres, sciences humaines et sociales, mais aussi à l'École nationale d'ingénieurs de Bretagne-Sud (ENSIBS). « *Nous suivons nos étudiants en recevant régulièrement les maîtres de stage, poursuit Gilles Pinte. Faire venir les professionnels à l'université est toujours*

très enrichissant ; cela nous conduit même parfois à réorienter nos contenus pédagogiques, voire à créer des formations spécifiques. C'est le cas de la formation cyberdéfense (enseignée à Vannes et à Lorient) née d'un partenariat avec le ministère de la Défense. »

Un financement par la Région

« *Deux types de contrats existent en matière d'alternance*, explique Anthony Larboulette, chargé du centre de ressources à l'Arpe (Association réseaux pour l'emploi au Pays de Lorient). *Il y a l'apprentissage, pour les 16 à 25 ans, et le contrat de professionnalisation, sans limite d'âge.* » Le premier, qui peut durer de un à trois ans, se déroule en Centre de formation des apprentis, appellation générique labellisée par le ministère de l'Éducation nationale, et débouchent sur un diplôme. Elles sont financées par la Région Bretagne et la taxe d'apprentissage, une taxe qui est versée par les entreprises aux organismes de formation.

>> suite page suivante



Stéphane Cuisset

● **890** apprentis dans le Pays de Lorient, **3074** en Morbihan et **13348** en Bretagne

49,1 % âgés de 16 à 18 ans

Secteurs qui recrutent le plus : construction, hôtellerie et restauration, commerces, industrie agroalimentaire

Niveau préparé : **60,2 %** de niveau CAP

● **549** contrats de professionnalisation dans le Pays de Lorient, **1392** en Morbihan, **7029** en Bretagne

41,1 % âgés de 19 à 21 ans.

Secteurs qui recrutent le plus : commerce, réparation automobile, industrie.

Type de qualification : diplôme ou titre de l'État à **52,8 %**.

Source : Direccte Bretagne (chiffres 2012)

>> suite de la page précédente

Le contrat de professionnalisation est, lui, signé pour une durée minimale de 6 à 12 mois entre un organisme de formation (Afp, Greta, Pigier, Agora Formation...), l'employé et l'entreprise qui peut avoir pour objectif d'embaucher la personne au terme du contrat. Il s'agit de formation continue. Certaines branches professionnelles proposent des contrats de professionnalisation diplômants.

Dans les deux cas, apprentissage ou contrat de professionnalisation, les "alternants" sont payés un pourcentage du SMIC selon leur âge, et l'entreprise bénéficie d'exonérations de charges. La part de temps passé en entreprise ou en formation est variable, mais le rythme permet en tout cas aux étudiants jeunes ou moins jeunes de ne pas rester enfermés dans des salles de cours toute l'année, d'être dans le concret et de se constituer une expérience professionnelle. Dans le dispositif d'apprentissage, les MFR (Maisons familiales et rurales) proposent un suivi individualisé du jeune. « Nous avons dix jeunes par classe. La majorité d'entre eux sortent de 3^e et sont majeurs, souligne Anaïs Bencivengo, chargée de direction à la MFR de Plœmeur, centre de formation de l'amélioration et de la rénovation de l'habitat. Nous proposons une alternative d'enseignement à celles et ceux qui ont besoin d'être davantage accompagnés ou qui ont des difficultés d'attention. Ici, il y a un côté familial. » Le diplôme délivré par la MFR de Plœmeur est un CAP de maintenance de bâtiments. L'objectif pour les jeunes diplômés est de trouver un emploi en collectivité ou de créer une entreprise de services toutes réparations.

Ce qui prime : la motivation

Les organismes de formation l'expriment de façon unanime : ce qui prime dans le recrutement en formation et en entreprise, c'est la motivation de la personne, plus que son CV. « Tous les jours, nous sensibilisons nos stagiaires sur le comportement,

l'autonomie, la prise d'initiative, insiste Philippe Roy, responsable d'affaires et des relations avec les entreprises à l'Afp de Lorient. *Quelqu'un de trop individualiste par exemple ne sera pas apprécié en entreprise, surtout s'il faut travailler en équipe.* » À l'Afp, certains parcours sont très atypiques. « Nous avons eu un ancien tateur qui est devenu chaudronnier », se souvient Philippe Roy. Tout est envisageable, si l'envie est là. L'Afp est le 2^e centre breton pour la formation professionnelle des adultes après le Greta. Ses 40 diplômés sont accessibles en alternance. Gros avantage : l'Afp propose des formations tout au long de l'année. Il n'est donc pas obligatoire d'y entrer en septembre. ■



Stéphane Cuisset

Préparateur en pharmacie, une des formations proposées par le CFA de la Ville de Lorient.

Un CFA "de Ville"

Alors que la plupart des centres de formation des apprentis sont l'œuvre d'organismes type chambres de commerce ou chambres des métiers, à Lorient, le Centre de formation des apprentis (CFA) est géré par la Ville, un cas unique en Bretagne. Celui-ci est en effet piloté par la direction éducation enseignement jeunesse et sports de la Ville de Lorient et emploie 40 agents municipaux, dont 30 formateurs. Certaines formations sont prisées, comme celle en poissonnerie. « C'est

un diplôme qui n'existe qu'à Rungis et à Lorient ! Nous avons même un apprenti de Marseille, souligne la directrice Claudine Petit-Pierre. Nous avons d'ailleurs ouvert une troisième année poissonnerie dans un contexte où les entreprises artisanales ne trouvaient pas de repreneurs pour leurs affaires. » Le CFA de Lorient est par ailleurs le seul centre du Morbihan à préparer le brevet professionnel post-bac de préparateur en pharmacie. Quatre cents apprentis de 16 à 25 ans y sont accueillis. Ils sont recrutés en fonction de leur projet, mais surtout de leur motivation. « Il peut

Grâce au suivi qu'elle met en place auprès des 16-25 ans, la Mission locale est un partenaire incontournable pour faire aboutir des contrats d'apprentissage.

ACCOMPAGNEMENT

Un pont entre les jeunes et les entreprises

« Un jeune sur deux qui vient nous consulter peut être potentiellement intéressé par l'alternance, souligne Dominique Auffret, directrice adjointe de la Mission locale du Pays de Lorient. Huit jeunes sur dix que nous orientons vers ce type de formation accèdent à un contrat durable à terme. » « Tout démarre par un travail d'information des jeunes que nous menons dans le cadre d'un accompagnement d'un an ou plus, avec un conseiller référent, poursuit Maguy Bosser, conseillère en insertion professionnelle. De mars à juin, nous sommes à fond sur la campagne d'apprentissage. On propose régulièrement des "pass alternance" où l'on explique aux jeunes en quoi cela consiste, par des contenus méthodologiques et juridiques. L'idée est de booster le jeune dans son questionnement professionnel et dans sa démarche de recherche. » Des parrains issus d'entreprises viennent enfin rencontrer les jeunes à la Mission locale pour les aider à dédramatiser le contact avec un potentiel futur employeur. Un travail de fond qui débouche sur 300 à 350 contrats signés par an.

Prospecter en fonction du marché

Parallèlement, la Mission locale mène un travail de longue haleine pour connaître au mieux les filières qui recrutent sur le bassin de Lorient et dans le département. Ses conseillers vont à la rencontre des entreprises ainsi que des organismes de formation. « Nous pouvons orienter les

arriver que certains interrompent leur contrat. C'est plus fréquent chez les jeunes de 16 ans, dont certains manquent de maturité ou font une erreur d'orientation, explique Claudine Petit-Pierre. Il faut avant tout bien choisir sa formation et avoir envie de rentrer dans le monde du travail. Nous dirigeons vers le centre d'information et d'orientation si nécessaire. » Quand le jeune s'investit vraiment, la réussite est souvent à la clé : 75 % des apprentis qui sortent du CFA de Lorient signent un contrat de travail et 5 % continuent de se former.



Stéphane Guisset

jeunes en fonction des demandes des centres de formation des apprentis ou de certaines branches professionnelles qui ont du mal à embaucher, précise Dominique Le Vouëdec, vice-président de Lorient Agglomération, chargé de l'emploi et de la solidarité. En septembre dernier, nous avons mené des actions spécifiques auprès de la branche hôtellerie-restauration en partenariat avec Pôle Emploi afin de trouver des solutions pour mieux communiquer sur ce secteur. De trop nombreuses offres restent en effet non satisfaites. » ■

www.mllorient.org



Stéphane Guisset

Les CFA dans le Pays de Lorient

- CFA de la Ville de Lorient : mécanique automobile et camion, commerce, chaudronnerie industrielle, électrotechnique, restauration et pharmacie.

- CFA Industriel à Caudan : bac pro et BTS chaudronnerie industrielle, maintenance en construction navale et métallique.

- CFA du Talhouët à Hennebont : bac pro travaux et aménagements paysagers.

- MFR du Pays de Lorient : CAP maintenance de bâtiments de collectivité.

- CFA universitaire de Bretagne : 26 formations de bac + 2 à bac + 5.

Pour connaître l'ensemble des organismes proposant des formations en alternance, consulter le portail emploi de l'ARPE www.paysdelorient.com

Ils se sont lancés dans l'alternance



notre vidéo sur
www.lorient-agglo.fr

Floriand Gagnon, 20 ans, CFAI de Caudan BTS CONSTRUCTION MÉTALLIQUE

Après avoir passé un bac pro chaudronnerie industrielle au lycée Colbert, Floriand Gagnon entre au CFAI de Caudan en BTS construction métallique. Il alterne deux semaines dans l'établissement et deux semaines dans l'entreprise Soco Metal sur les deux sites de Nivillac et Vannes. « Travailler en entreprise, en plus des cours, c'est intensif et très motivant à la fois. En plus, je gagne ma vie, ça me permet de louer un appartement. Quand je suis en cours, j'habite chez mes parents à Lanester, raconte Floriand. Je suis à l'aise en atelier ; il y a pas mal de compétences liées à l'outillage que j'ai déjà acquises au lycée. » ■

Sabrina Gicquel, 22 ans, CFA de Lorient BREVET PROFESSIONNEL EN ÉLECTRICITÉ

« En 3^e, j'ai rencontré un conseiller d'orientation et nous sommes arrivés à la conclusion que l'électricité était une bonne voie pour moi », se souvient Sabrina Gicquel. Son CAP électricité en poche, elle entre au CFA de Lorient afin de terminer un brevet professionnel. « Je suis en contrat chez ERDF à Locminé. Mon objectif est de devenir technicien clientèle. Mon rôle consiste à rencontrer les entreprises qui fournissent de l'électricité à EDF, à gérer les factures impayées, à relever les compteurs et à changer les disjoncteurs défectueux. » Sabrina est la seule fille parmi huit garçons à suivre les cours au sein de cette formation au CFA. « C'est un milieu masculin, mais ça ne me dérange pas. Je suis habituée maintenant ! » ■

Ar stummezherzh a-bep-eil a zo graet, hiriv an deiz, evit razh all liveoù diplomaù, an diplomaù ijinerion en o mesk. Klokoc'h emañ daet da vout neuze stummadurioù. Skol-veur Kreisteiz Breizh gant prantadoù staj pleustrek en embregerezhioù. Eizh stummadur a-bep-eil nevez a zo kinniget ar blez-mañ, ar pezh aya d'ober 26 en holl. Ar c'hursusoù-se a demn koulz da skiantoù an den gant ar Master kuzulour ar ar glad en ajañsoù, evel d'ar c'henwerzh enlinenn gant an aotreegezh vicherel skoazellour ezhporzhiiñ teiryezhkepe d'ar skiantoù dik gant an diplom skol-veur a deknologiezh (DST) ar ar stlenneg hag an diplom ijinerion ar ar siberdifenn.



Photos : Stéphane Cuisset





Marine Le Grognec, 24 ans, UBS
 MASTER 2 POLITIQUES SOCIALES SANTÉ ET SOLIDARITÉ

Après une licence action sociale et management, Marine Le Grognec a choisi l'alternance pour son Master 2 politiques sociales santé et solidarité à

l'UBS (Université de Bretagne Sud). C'est la seule étudiante de son cursus à avoir opté pour cette solution cette année. Son expérience est amenée à se généraliser auprès d'autres étudiants l'an prochain. Marine travaille à la Mutualité française à Lorient du lundi au jeudi, et le vendredi elle est en cours. « *La Mutualité française fédère des mutuelles de complémentaire santé. Mon rôle consiste à faire de la prévention auprès des publics à risque* », explique-t-elle. La jeune femme a notamment développé l'action « *Peace & Love* », qui consiste à organiser des concerts pédagogiques dont l'objectif est de sensibiliser les jeunes aux risques auditifs liés à l'écoute et à la pratique des musiques amplifiées. « *Cette expérience va valoriser mon CV et faciliter mon entrée sur le marché du travail* », affirme Marine. ■



Justine Le Guen, 21 ans, MFR de Plœmeur
 CAP MAINTENANCE DE BÂTIMENTS

Titulaire d'un BEP alimentation option pâtissier-glacier-confiseur, Justine Le Guen a rapidement fait le constat que le métier de la boulangerie-pâtisserie ne lui convenait pas. « *C'était un rythme de vie trop dur* ». La jeune femme enchaîne donc sur une seconde générale au lycée Saint-Louis de Lorient, puis deux mois en première ES. Mais les études classiques ne sont pas son truc non plus. Un peu garçon manqué, aimant les métiers dits masculins, Justine s'est finalement intéressée à la formation proposée par la Maison familiale et rurale (MFR) de Plœmeur. Elle y est inscrite depuis l'automne 2012 et bénéficie d'un contrat dans les services techniques de la commune

de Pont-Scorff. Et ça lui plaît. « *C'est très polyvalent, ça me permet de toucher à tout. On fait beaucoup de réparations nous-mêmes, en évitant au maximum de faire appel à des entreprises extérieures.* » ■



Annie Verdes, gérante de Créa Paysage à Lorient,
 ADMINISTRATRICE DU CFA HORTICOLE DU TALHOÛËT À HENNEBONT

Associée à Didier Fogaras au sein de l'entreprise Créa Paysage à Plœmeur, Annie Verdes emploie en moyenne 25 salariés, et actuellement deux apprentis et un jeune en contrat de professionnalisation. « *J'embauche des « apprentis », c'est comme ça que je les appelle* », précise-t-elle. Ingénieur en paysage, spécialisation en maçonnerie paysagère... tous les cursus l'intéressent. « *Ici, les alternants touchent à tout, pépinière et création de jardins. Ils apportent beaucoup à l'entreprise et nous essayons d'enrichir au maximum leurs connaissances et leurs compétences. Mon objectif n'est pas forcément de les embaucher, même s'ils font très bien l'affaire. Je les pousse à poursuivre leurs études pour aller encore plus loin !* » Annie Verdes fait également partie du conseil de perfectionnement du CFA du Talhouët et de Merdrignac (Côtes-d'Armor). Le fait d'avoir toujours embauché des apprentis lui a permis d'acquérir une belle expertise en la matière. ■

Lorient Agglomération lance ce trimestre quatre chantiers qui préfigurent le prolongement de la voie priorité bus vers Plomeur et Quéven.

BUS

Premiers travaux pour le Triskell 2



Photos-montage : Artefacto

Quéven nord

Où ? La liaison entre la rue du 7^e bataillon FFI et de la rue de la Châtaigneraie.

Les travaux. Création d'une nouvelle voie paysagée dont la circulation sera réservée aux bus et d'une nouvelle station reliée à l'écoquartier Croizamus, ainsi qu'un cheminement piétons/vélos aménagé par Quéven.

Circulation. Ce site, pour l'instant non urbanisé, se situe à l'arrière de deux lotissements. C'est un chantier fermé, donc sans impact sur la circulation, sauf ponctuellement (pour le raccordement du site à la rue de la Châtaigneraie et à la rue du 7^e bataillon FFI).

Durée. 4 mois

Pourquoi maintenant ? Ces travaux s'inscrivent dans l'aménagement de l'écoquartier Croizamus, actuellement en cours.



Quéven sud

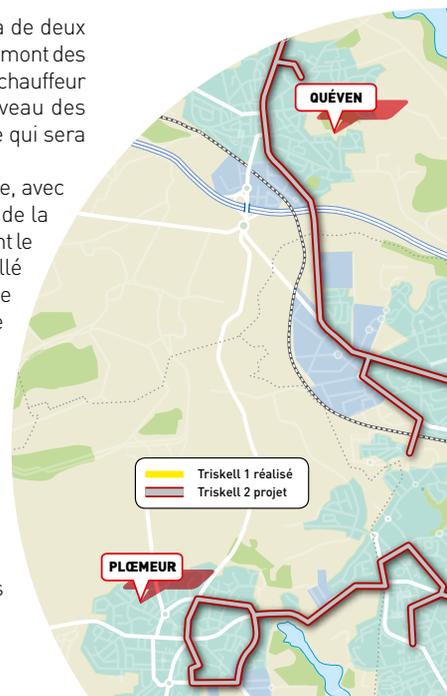
Où ? Sur la route de Lorient (D6), dans le secteur Clairière.

Les travaux. Le nouveau site disposera de deux stationnements bus hors chaussées, en amont des arrêts, pour permettre le changement de chauffeur sans entraver la circulation. Mise à niveau des quais par le creusement de la chaussée qui sera abaissée de 7 cm.

Circulation. La circulation est conservée, avec la possibilité de se rendre au plus près de la zone de travaux. Les automobilistes auront le choix entre suivre un itinéraire bis conseillé mais non obligatoire, ou traverser la zone de travaux selon un système provisoire de feux en alternance. La trajectoire des bus dans cette zone ne change pas, mais ils seront ralentis par les feux le temps des travaux. La circulation pourra être interrompue ponctuellement.

Durée. 1 mois

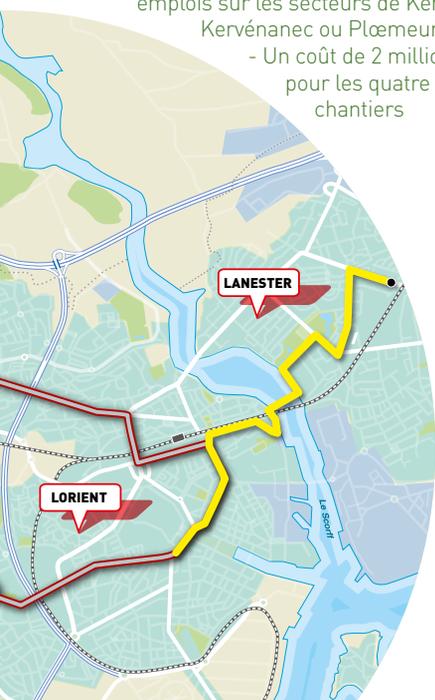
Pourquoi maintenant ? Il devenait pressant de trouver une solution au problème de la relève des chauffeurs qui bloquait les automobilistes de longues minutes derrière les bus à l'arrêt.





Le Triskell 2, c'est...

- Le prolongement de la voie priorité bus vers Plœmeur et Quéven
- Une plus grande fréquence des bus - toutes les 6 à 8 minutes - et une plus grande ponctualité
- Des aménagements paysagers type pavage et mobilier urbain
- Une sécurisation des trottoirs et des voies cyclables
- La desserte de secteurs denses de l'agglomération : 50 000 habitants et 12 500 emplois sur les secteurs de Kervénanec ou Plœmeur.
 - Un coût de 2 millions d'euros HT pour les quatre premiers chantiers



Lorient Afpa

Où ? Au nord-ouest de Lorient (D6), au rond-point de la Cardonnière proche du crématorium.

Les travaux. Sur le même principe que certains ronds-points du centre-ville, celui-ci laissera passer également en son centre une voie priorité bus. La piste cyclable sera cette fois dissociée de la voie des bus et contournera le rond-point. Mise à niveau des quais. Comme pour tous les chantiers, celui-ci fait l'objet d'un important travail d'aménagement paysager.

Circulation. La circulation est conservée avec la possibilité de se rendre au plus près de la zone de travaux, avec la mise en place d'un système de feux en alternance. L'arrêt de bus actuel Afpa est déplacé provisoirement à l'arrière du chantier le temps des travaux.

Durée. 3 mois

Pourquoi maintenant ? Ces aménagements permettront de mieux desservir la zone de la Cardonnière, en cours de développement.

Lorient Kervénanec

Où ? Dans les rues Le Lain, Thorez et Riou.

Les travaux. Ces chantiers viennent sécuriser le carrefour entre les deux rues, rendre les stations accessibles (bus et chaussée au même niveau), créer un trottoir rue Le Lain côté nord, rendre cette même rue réservée aux bus mais accessible aux riverains, et rouvrir la circulation aux voitures rue Thorez dans le sens sud-nord. Ces travaux prennent la suite des travaux d'aménagement du carrefour entre la rue Thorez et la rue Marianne terminés fin novembre.

Circulation. Itinéraires conseillés mis en place le temps des travaux.

Durée. 4 mois

Pourquoi maintenant ? Ce double chantier, qui s'inscrit dans le droit fil du renouvellement urbain dont ce quartier est l'objet depuis dix ans, se fait dans la continuité immédiate des travaux précédents afin d'éviter des nuisances supplémentaires.



MER

LES ACTIVITÉS AUTOUR DE LA MER ET DE LA RADE DE LORIENT



PÊCHE

- > À Keroman, du poisson venu des mers d'Écosse et d'Irlande
- > Le poisson aussi s'achète via Internet
- > Lorient défend la pêche en eaux profondes



PORTS DE PLAISANCE

- > Un lifting pour préparer la saison

*Photo ci-contre
en haut :
Chaque année, 6 000
tonnes de poissons
sont débarquées par
camion sur le port de
Lorient-Keroman*



Hervé Cohonner

Attirer les bateaux européens et les inciter à vendre leur pêche à Lorient pour alimenter la filière. C'est le pari que fait le port de Keroman, devenu une place commerciale très attractive.

ACHAT

Keroman veut devenir la place forte du poisson

L incessant ballet aérien des goélands fait écho au va-et-vient des camions affairés sur le port de pêche de Lorient. C'est dimanche soir, à la gare maritime, et les transpalettes déchargent le poisson venu des mers d'Écosse et d'Irlande. De la julienne de ligne essentiellement, mais aussi du merlan, de l'églefin, du cabillaud... « Ce type de poisson est très bien valorisé sur Lorient grâce au savoir-faire des fileteurs », explique Benoit Jaffré, directeur de la SEM Lorient-Keroman qui gère le port de pêche. Ce sont ainsi près de 6 000 tonnes de poissons qui sont livrées par camion chaque année à Lorient.

« Nous cherchons à apporter un complément d'approvisionnement à la production des pêcheurs locaux, explique Laure Birrien, directrice commer-

ciale. Il ne s'agit pas de concurrence mais bien de satisfaire la demande des mareyeurs. Aujourd'hui, avec la baisse des quotas, il faut trouver du poisson. Et grâce à notre réseau, nous arrivons à maintenir le niveau d'approvisionnement. » Cela fait une quinzaine d'années que Keroman a entrepris ce développement commercial en complément à la pêche lorientaise. Une cellule commerciale, unique en France, a même été créée pour cette tâche. Sept jours sur sept, deux commerciaux trilingues (français, anglais et espagnol) suivent et analysent les cours du poisson et prospectent les armateurs étrangers susceptibles de venir vendre leur pêche à Lorient.

>> suite page suivante



Hervé Cochinier

Pour eux,
je suis
Laure from
Lorient

>> suite de la page précédente

« Nous avons des contacts privilégiés avec des fournisseurs irlandais, espagnols et écossais. Pour eux, je suis Laure from Lorient. » Au pied des camions pour vérifier les arrivages, à la criée dès 5 h 45 le matin, en salle des ventes et sur les quais, trois téléphones à la main, les commerciaux se plient en quatre pour garantir le bon fonctionnement du commerce. « Nous faisons le lien entre les services du port et les acteurs de la pêche : gérer une panne de camion, un incident sur un bateau, vérifier la logistique, servir d'interprète... » Un rôle de pivot, prenant et exigeant, qui permet à Lorient d'offrir une qualité de service optimale.

Un cercle vertueux

« Lorient tient maintenant une place importante à l'échelle européenne, confirme Benoit Jaffré. Les armateurs sont séduits par la qualité du site, idéalement placé et accessible à toute heure, par son offre de services et par des prix de vente très attractifs. C'est aussi grâce à nos mareyeurs qui ont développé des marchés spécifiques, notamment pour les espèces à filetage puisqu'ici les filets sont levés à la main, mais aussi pour les poissons fins issus de la pêche côtière. » À Lorient, on parle de cercle vertueux. « Plus il y a d'acheteurs-mareyeurs et transformateurs, meilleures sont les enchères explique Benoit Jaffré. En augmentant les apports de poisson en vente à la criée, on attire des acheteurs qui vont aussi s'intéresser aux produits locaux ; tout le monde y gagne ! » Un système d'ouverture qui se retrouve également dans la mise en place d'achats à distance (lire page suivante) pour la pêche hauturière qui se vend déjà à hauteur de 20 % par Internet. ■

“La meilleure place”

François Gallen est mareyeur. Basé à Concarneau, il a développé un réseau sur la Bretagne et a racheté l'année dernière l'entreprise Jaffray sur le port de Lorient. Un choix stratégique et réfléchi. « Ce qui nous a attirés à Lorient, c'est la grande diversité des produits qu'on y trouve : pêche hauturière, pêche côtière, produits importés... Une offre complète de matière première qui alimente nos sites en Bretagne. On achète le poisson entier sous criée, on le transforme sur place et on le propose à la vente, tout ça au même endroit. » C'est donc à Lorient que François Gallen a pris le pari d'investir pour se développer : nouveaux locaux rénovés sur 600 m², bureaux spacieux pour l'équipe commerciale, atelier plus grand pour le filetage, espace dédié à la vente et nouvelle enseigne aux couleurs vives, équipements neufs. « Nous voulons proposer toute la gamme des produits de la mer, du bigorneau à la queue de lotte, de la langoustine vivante au filet de julienne, pour que le poissonnier trouve chez nous de quoi remplir son étal. Et ça, nous pouvons le faire grâce à l'offre et au dynamisme du port. Pour nous, Lorient est la meilleure place logistique en Bretagne, idéalement située avec un accès à Rennes, Nantes et Paris. Et puis ici, tout est fait pour attirer les bateaux et les acheteurs : une criée très dynamique et moderne, des équipements renouvelés, des services compétents et même une cellule commerciale qui importe le poisson. C'est un port qui investit, c'est positif et ça donne confiance dans l'avenir. »



Hervé Cochinier

Thierry Rousseau et François Gallen

Poisson débarqué ?

À Lorient, le poisson est débarqué sur le port de pêche selon trois modalités :

- Le poisson débarqué par les bateaux lorientais : il est vendu sur place (15 000 tonnes)
- Le poisson débarqué par camions depuis le nord de l'Europe : il est vendu sur place (6 000 tonnes)
- Le poisson débarqué par les armateurs espagnols en base avancée à Lorient : il est vendu en Espagne (4 500 tonnes)



Lorient-Keroman ouvre sa criée aux acheteurs à distance. Issus de la pêche hauturière ou de la pêche côtière, les poissons peuvent être achetés à distance.

VENTE EN LIGNE

Le poisson s'achète aussi par Internet

Le commerce en ligne est aujourd'hui incontournable ! Et toutes les grandes places commerciales se doivent d'y être. Les ports de pêche n'échappant pas à cette exigence économique, Lorient-Keroman a décidé de franchir une deuxième étape en ouvrant la criée de la pêche côtière à la vente à distance. Les gestionnaires poursuivent la

Mais avant d'être présents sur la Toile, les responsables du port de pêche ont dû renforcer largement les infrastructures informatiques et notamment le débit de connexion. Pour garantir aux utilisateurs du service une continuité et une fluidité des transmissions, le très haut débit était indispensable. Depuis la rentrée scolaire, le port est branché sur le réseau fibre optique installé par Lorient Agglomération et bénéficie d'une grande "bande passante" (vitesse et volumes de données accrus). La vente en ligne des produits hauturiers (ouverte depuis quelques années) ne sera plus entravée par un débit insuffisant ou variable. La vente à distance peut désormais se dérouler dans des conditions optimums.

La vente en ligne concerne donc maintenant la pêche hauturière et la pêche côtière. Les mareyeurs et poissonniers dûment agréés et inscrits à la criée de Lorient (détenteurs d'un numéro de registre du commerce et titulaires d'une caution bancaire) peuvent accéder à la criée en direct via Internet. Ils voient le cadran et les produits côtiers défiler sur le convoyeur et peuvent consulter le catalogue des produits hauturiers. À charge ensuite pour eux de s'occuper de toute la logistique. ■

modernisation de la plateforme portuaire tout en espérant doper leurs ventes. « Des acheteurs qui ne sont pas sur le port demandent à accéder aux produits de la pêche côtière, se réjouit Benoît Jaffré de la SEM Lorient-Keroman. En y accédant facilement, les professionnels peuvent être suffisamment fidélisés pour provoquer un effet d'entraînement. Ce mouvement pourrait faire entrer notre place commerciale dans un cercle vertueux très positif. »



notre vidéo sur
www.lorient-agglo.fr

Keroman.fr, un site professionnel

Infrastructures, acteurs, produits, historique, actualités... En plus des rubriques traditionnelles d'un site Internet, le site du port de pêche de Lorient offre une véritable plateforme de travail aux professionnels de la pêche. Pour bénéficier de toutes les fonctionnalités de ce site réservé, armateurs, professionnels (mareyeurs et poissonniers) et bateaux doivent s'inscrire pour recevoir un nom d'utilisateur et un mot de passe personnel. Une fois cette démarche effectuée, ils ont accès à la criée ainsi qu'à toutes les informations concernant les débarquements et les prix des produits. Vous pouvez vous abonner à la newsletter pour connaître les informations du port et disposer d'une revue de presse.



Menacée d'interdiction par l'Union européenne, la pêche au chalut a pourtant des arguments forts à faire valoir pour son maintien.

RÈGLEMENTATION

Le chalutage défend sa cause



Scapêche

la biodiversité. Vrai pour les uns, faux pour les autres... C'est en tout cas sur la base de ce constat alarmant que certaines associations ont décidé de monter au créneau et ont entrepris une vaste démarche de lobbying à Bruxelles pour obtenir l'interdiction pure et simple de la pêche en eaux profondes. La Commission européenne s'est déjà prononcée en septembre dernier en faveur de la poursuite de l'exploitation tout en imposant de nombreuses contraintes de surveillance.

« En vingt ans, les mailles des chaluts sont passées de 45 à 70 millimètres », indique-t-on à l'Ifremer, l'Institut français de recherche pour l'exploitation de la mer qui a publié de nombreuses études sur le sujet. Au fil des ans, les engins de pêche ont considérablement évolué vers une plus grande sélectivité et les efforts continuent. Mailles carrées sur le dos ou le ventre du chalut, grille sélective, chalut cylindrique, poche vivier en queue de chalut... De nombreuses autres techniques de pêche sélective seront éprouvées en 2014 par une vingtaine de chalutiers adhérents de l'organisation de producteurs Les Pêcheurs de Bretagne en mer Celtique et dans le golfe de Gascogne.

Une évolution des techniques de pêche

Alors que la pêche chalutière représente environ 75 % de la production halieutique française, les associations écologiques visent principalement la pêche en eaux profondes et notamment celle exercée par la Scapêche, l'armateur lorientais, filiale d'Intermarché. La pêche en eaux profondes représente environ 40 % de l'activité de la filiale d'Intermarché. « Les attaques que nous subissons actuellement sont absolument mensongères et inacceptables, dit Fabien Dulon, directeur de la Scapêche. Pour preuve, la Commission européenne a augmenté nos quotas de pêche pour 2013-2014 sur la base des avis scientifiques. Cela veut bien dire que la ressource est pérenne ! » Accusée également de détruire les fonds marins, la Scapêche insiste sur le fait que « 95 % des zones de pêche potentielle des espèces de grands fonds (grenadier, sabre, lingue bleue) sont gelés et que les engins n'évoluent que sur des fonds sableux et vaseux. »

La Scapêche défend également son métier en démontrant qu'elle pratique une pêche sous haute surveillance. « Cela fait quatorze ans que nous

À l'exception du filet maillant dérivant, rarement une technique de pêche aura été la cible d'attaques aussi virulentes. La pêche au chalut en général, et la pêche en eaux profondes en particulier, sont actuellement l'objet d'une campagne de dénonciation sans précédent. Les chalutiers sont accusés de détruire les fonds marins, de piller une ressource déjà menacée et de ne jamais se soucier des écosystèmes et de

collaborons avec les scientifiques pour préserver la ressource qui génère environ 3000 emplois en Bretagne-Sud, souligne Fabien Dulon. Tous nos traits de chaluts sont analysés, des scientifiques sont embarqués régulièrement sur nos navires, la gendarmerie maritime surveille en temps réel les mouvements de nos chalutiers... Bref, notre activité est vraiment scrutée à la loupe. » ■

■ Tost da 6 000 tonennad pesked é tonet a borzhioù europat arall a vez kaset dre gamion bep blez d'an Oriant evit bout gwerzhet eno. Ur pemzek blez bennak zo en doa kroget porzh Kerroman daziorren ar c'henwerzh evit klokaat ar pesked degaset àr-eeun d'an Oriant. Krouet e oa bet memb evit-se ur gellig kenwerzhel ha n'he deus ket he far e Frañs. Bemdez e vez heuliet ha dielfennet priz ar pesked gant daou wazour kenwerzhel teiryezhek (galleg, saozneg ha spagnoleg), ha monet a reont e darempred gant paramantourion ag an estrenvro a c'hellehe donet d'an Oriant da werzhin o fesked. « Klask a reomp degas peadra da glokaat ar pezh a vez produet gant pesketaerion ar vro, eme Laure Birrien, renouez kenwerzhel. Hiriv an deiz ec'h eus afer a gavout pesked da gempouezin ar c'hotaioù a zo aet izeloc'h. »

Le Parlement européen s'est prononcé

Le 10 décembre dernier, les élus européens ont rejeté la proposition d'interdire le chalutage en eaux profondes contrairement aux souhaits exprimés par des associations écologistes. Les députés européens devaient se prononcer sur les moyens de protéger du chalutage en eaux profondes les fonds marins et la ressource réputée fragile qui y vit. Une méthode de pêche très souvent décriée et que souhaitait interdire l'association Bloom. Finalement, après de très longs débats agités et une très médiatique campagne de lobbying, les parlementaires ont adopté la proposition faite par la commission pêche du Parlement qui consiste à encadrer le chalutage profond pour protéger les écosystèmes les plus vulnérables plutôt qu'à l'interdire. Le vote a malgré tout été très serré, 342 voix pour et 326 contre. « Nous avons trouvé un compromis juste, qui préserve les fonds marins, protège les espèces pêchées sans menacer les emplois », expliquait Isabelle Thomas, députée européenne, membre de la commission pêche. Le compromis interdisant la pêche sur 90% de la zone concernée pour la limiter aux zones sablo-vaseuses, les coraux ne seraient plus menacés. Le compromis protège aussi les espèces pêchées par des quotas qui assurent leur renouvellement. Cette protection est également appliquée aux autres espèces d'eaux profondes non commercialisées. Enfin, une étude d'impact sera réalisée dans les quatre ans pour évaluer la réelle efficacité de ces mesures. ■



CA du Boulonnais

Paul Tourret, directeur de l'Institut supérieur de l'économie maritime de Nantes Saint-Nazaire *

« Lorient a fait sa révolution »

Quelle est la spécificité du port de Lorient en Europe ?

De manière générale, la région Bretagne a une ressource proche riche, mais dans ses ports peu de poissons venant de la pêche industrielle. Lorient Keroman est quant à lui un port peu éloigné de la ressource.

Mais les acteurs locaux, notamment la Scapêche, rapatrient sur place un grand volume de poissons pêchés en Atlantique Nord pour la transformation ou la commercialisation. En Europe, d'autres ports sont bien positionnés car ils traitent des volumes très importants, comme c'est le cas en Irlande, en Écosse et au Danemark. On trouve enfin le cas particulier de l'Espagne qui exploite des zones proches riches, participe à la grande pêche européenne et rapatrie sa pêche industrielle éloignée.

La diversification est-elle un gage de compétitivité ?

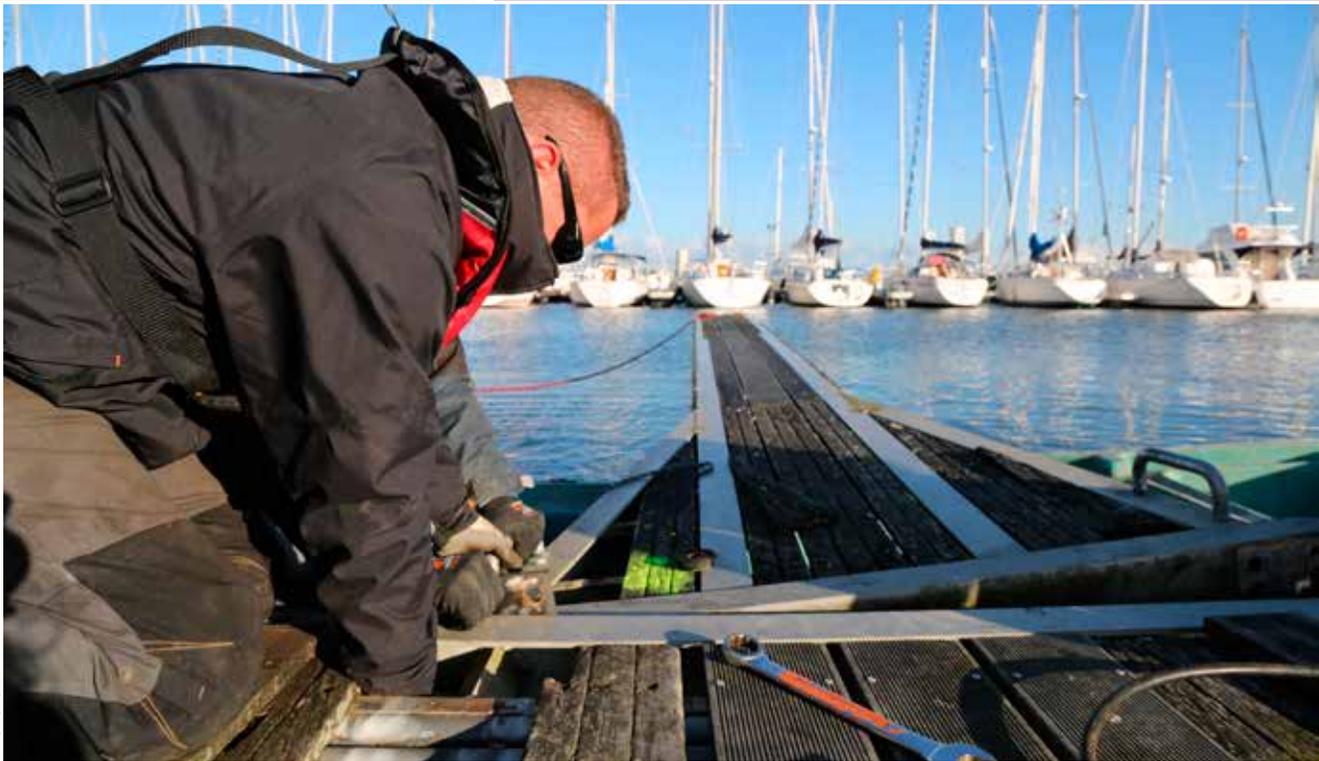
Les ports doivent s'appuyer sur trois piliers : le débarquement, la commercialisation et la transformation. Aujourd'hui, Lorient est dans cette configuration. C'est une forme incontestable de modernité. Keroman a su se positionner sur un certain nombre de spécialités qui participent à la hausse de la valeur ajoutée de l'ensemble de la place de marché. C'est très intéressant pour l'avenir. Car, à terme, les ports qui arriveront à diversifier leur activité tout en augmentant leur rentabilité pourront prétendre à devenir une grande

plateforme commerciale européenne. L'enjeu est de taille.

Lorient peut donc espérer conserver sa place de deuxième port français ?

Lorient a compris depuis longtemps qu'il ne devait plus se situer uniquement comme un port de pêche mais plutôt comme une plateforme commerciale d'intérêts communs. Une révolution rendue possible par une prise de conscience de l'ensemble de la filière. Celle-ci a su se regrouper et agir en commun avec l'aide précieuse des collectivités. L'animation du territoire est très importante pour porter une marque commerciale à l'exemple de Vigo (Espagne), Grimsby (Angleterre) ou Boulogne. Aujourd'hui, étant dans une logique de région, les ports hyperspécialisés autour d'un produit sont fragilisés. Lorient est donc bien positionné, d'autant plus que c'est une plateforme multi-activité où le savoir-faire est incontestable. ■

* Paul Tourret participait aux premières Assises nationales du port de pêche du futur les 28 et 29 novembre 2013 à Boulogne-sur-Mer.



Anne Fromentin

Dans les ports de plaisance de Lorient Agglomération, l'hiver est mis à profit pour entretenir les installations et améliorer les services aux plaisanciers. Une période d'autant plus importante qu'elle prépare la haute saison.

MAINTENANCE

On s'active sur les pontons !

3 000 places dans les 6 ports de Lorient Agglomération

14 600 nuitées d'escale sur l'ensemble des 6 ports de plaisance en 2013

100 bateaux en escale au port du Kernével le 5 août 2013, au moment du Festival interceltique de Lorient

74 % de la clientèle annuelle provient du territoire de Lorient Agglomération

30 personnes employées sur les 6 ports

2 000 manutentions par an sur l'aire de carénage de Lorient.

« Nous devons profiter de la baisse d'activité du port pour mener à bien toutes nos opérations de maintenance et de réparation. Dans la mesure où l'on compte moins de bateaux à quai, nos opérations de manutention s'en trouvent facilitées. » Pour Bruno Dagorne, maître de port principal à Kernével (Larmor-Plage), l'hiver est la période la plus favorable pour effectuer les travaux d'envergure tout comme l'entretien courant. Un travail qui ne s'improvise pas. Tous les ports de Lorient Agglomération disposent d'une sorte de carnet d'entretien qui se présente sous la forme d'un outil informatique adapté (GMAO) pour planifier les travaux et garder trace de toutes les interventions. Nettoyage des pontons et des cales, remplacement des lattes, désherbage, peinture... Les quatre agents de Kernével, aidés d'entreprises spécialisées, ne s'ennuient pas l'hiver. L'entretien des pontons reste une priorité pour la Sellor,

gestionnaire du port pour Lorient Agglomération. Avec 2,4 kilomètres linéaires de pontons pour 1 000 places, l'enjeu est de taille à Kernével. « Cette année, nous avons programmé des travaux qui permettront de remédier à la vétusté de nos pontons dont la moitié date de 1988 », précise Bruno Dagorne. Une première tranche de 260 mètres de pontons sera donc réalisée cet hiver et plus de 600 planches seront remplacées, comme chaque année. Pour cette seule opération, les agents auront besoin de déplacer environ 150 bateaux. Un chiffre à multiplier par trois en pleine saison... On comprend mieux pourquoi l'hiver est privilégié.

Les bollards des pontons repeints

Quand elle ne travaille pas sur de grosses opérations comme celle programmée cette année, l'équipe de Kernével assure la maintenance de l'ensemble des installations du port de plaisance.

Toutes les bornes électriques sont vérifiées et réparées, les cales sont nettoyées de leur mousse, les bornes d'accès au port sont testées et à marée basse, les quelques mouillages sont inspectés. Enfin, les traditionnels travaux de peinture peuvent être menés à bien sans gêner les plaisanciers. Les bollards (bittes d'amarrage) situés sur les 650 mètres de pontons lourds seront par exemple poncés puis repeints.

« L'entretien hivernal de telles installations est absolument nécessaire pour préparer l'arrivée des plaisanciers et assurer une pleine saison nautique, souligne Victor Tonnerre, vice-président de Lorient Agglomération chargé des ports de plaisance. C'est aussi une phase indispensable pour assurer aux plaisanciers une sécurité et un confort accrus ». L'entretien hivernal s'inscrit donc dans le cadre de l'amélioration des installations initiée cet été avec la mise en place de la vidéosurveillance et d'une nouvelle signalisation. ■



Aïme Fromentin

Port-Louis prend soin de son eau

Tri des déchets, aire de carénage propre ouverte en mai 2012, filtrage de l'eau avant rejet en mer, recherche de fuites d'eau par télésurveillance, contrôle de la biodiversité... Depuis sa rénovation, voilà quatre ans, le port de plaisance de Port-Louis mise sur la protection de son environnement. De nombreuses dispositions, à terre comme en mer, sont prises pour limiter les nuisances et pollutions en tous genres. Certifié ISO 14001 (management environnemental), le site offre aux plaisanciers un port de plaisance respectueux de l'environnement. « Parmi les principales mesures de suivi environnemental, nous avons initié un protocole IBP, un indice de biodiversité portuaire, explique Paméla Boulanger, responsable environnement à la Sellor, gestionnaire du port pour le compte de Lorient Agglomération. En partenariat avec l'Université, nous avons mis au point un protocole nous permettant de mieux connaître la biodiversité installée dans nos eaux et la manière dont elle évolue dans ce milieu particulier. » Ce travail d'analyse est une première en France.

Concrètement, comment cela se passe-t-il ? Un agent de port détenant les certifications nécessaires pour les plongées sous-marines identifie les espèces vivant sur les pieux du port. Des prélèvements sont également effectués puis analysés. « Les pieux ne sont là que depuis quatre ans. Mais même si nous manquons encore de recul, les premières mesures nous laissent penser que la colonisation est en cours », précise Paméla Boulanger.

Des plongeurs inspectent régulièrement les espèces sous-marines vivant sur les pieux.



Soueisa - T. Dupreur

Le port de Guidel agrandi

Situé à l'embouchure la Laïta, à la frontière entre Morbihan et Finistère, le port de Guidel accueille aujourd'hui une centaine de bateaux sur deux pontons. Le terre-plein possède une aire de stationnement ainsi qu'une capitainerie avec sanitaires. L'extension du port, dont les travaux démarreront en fin d'année, prévoit un doublement des capacités actuelles et une amélioration des conditions d'accueil à flot et à terre des bateaux. Afin de limiter la sédimentation dans le port et donc de réduire la fréquence et le coût de son entretien, le port agrandi sera protégé dans sa partie nord par un rideau de palplanches submersibles.

À l'intérieur du bassin, cinq pontons, tenus par des pieux et équipés de bornes eau et électricité neuves, accueilleront dans des conditions optimales de confort et de sécurité 200 bateaux de 4 à 10 mètres. Pour compléter ces aménagements, il est prévu à terre la création d'une aire de carénage équipée d'un dispositif de traitement des eaux et d'un point de collecte des déchets. Cette aire permettra de mettre fin au carénage sauvage en incitant les 400 plaisanciers du port (port et mouillages confondus) à utiliser cette zone technique une fois par an pour l'entretien de leur coque.

HOMMES

ILS ET ELLES FORGENT L'IDENTITÉ DU PAYS DE LORIENT



SOLIDARITÉ

> Durant l'hiver, les associations sont sur le pont



HOMMAGE

> Jean-Luc Blain, la voix de Groix



ENTREPRISE

> Ils transforment des voiles en sacs design



PORTRAITS

> Ils sont les "nouveaux" de l'Agglo

*Photo ci-contre
en haut :
La Banque
alimentaire compte
sur 230 bénévoles
pour collecter de
la nourriture et des
produits de première
nécessité.*



Anne Fromentin

Ils sont des centaines de milliers en France chaque année à donner un peu (ou beaucoup) de leur temps aux personnes dans le besoin. Ces bénévoles n'ont souvent que leur seule générosité comme motivation. Reportage à l'Association lorientaise d'aide alimentaire.

ASSOCIATIONS

Les bénévoles de l'hiver



notre vidéo sur
www.lorient-agglo.fr

Regards gênés contre sourire chaleureux. Comme d'habitude, trois fois par semaine, la distribution de nourriture a lieu dans le calme. L'exercice est bien rôdé. Les tables séparent deux mondes que l'urgence et la nécessité ont irrémédiablement rapprochés. D'un côté, les bénéficiaires orientés par le Centre communal d'action sociale (CCAS) de Lorient ; de l'autre, les bénévoles de l'Association lorientaise d'aide alimentaire (ALDA - Banque alimentaire). Yvon, Jocelyne, Nicole, Jeannine, Jacques... Les bénévoles s'activent sans arrêt dans le grand hangar glacial. Le matin même, d'autres volontaires ont préparé la base

des colis alimentaires composée des produits de première nécessité. Chaque foyer bénéficie ainsi d'un colis adapté à ses besoins. Les distributions ont lieu dans l'après-midi. C'est le CCAS qui gère les bons alimentaires et oriente vers l'ALDA. « Nous avons deux sources d'approvisionnement, explique le président de l'ALDA, Denys de Montangon. La Banque alimentaire nous fournit les produits secs (280 tonnes de produits non périssables en 2012), et les "récupérés" dans les grandes surfaces nous permettent d'avoir le reste. Sur un week-end, nos 230 bénévoles ont par exemple permis de récolter 17 tonnes de produits alimentaires. Ce n'est pas énorme par rapport aux 450 tonnes distribuées l'année dernière mais je tiens quand même à saluer la générosité des Français dans cette période délicate. »

L'an passé, l'ALDA a approvisionné 1 600 familles soit l'équivalent de 5 000 personnes sur l'agglomération de Lorient. « Nous avons de plus en plus de jeunes retraités et des travailleurs précaires, constate, désolé, Denys de Montangon. Les besoins ne cessent d'augmenter, heureusement que les élus de la ville réagissent en conséquence. » En 2014, l'ALDA et les Restos du cœur seront hébergés dans la Maison de la solidarité, à Lorient dans le secteur Keryado. L'année prochaine, les bénévoles travailleront donc au chaud. En plus de meilleures conditions d'accueil, les gens dans le besoin bénéficieront d'une épicerie solidaire. De quoi faire disparaître les regards gênés ? Pas évident. Les sourires chaleureux quant à eux seront bien présents. ■

“J’ai vraiment l’impression d’être utile”



Photos : Anne Fromentin

Secours populaire

Monique Botto,

63 ANS, RETRAITÉE DE L'ENSEIGNEMENT

« Le bénévolat a toujours fait partie de ma vie, même quand j’étais directrice d’école. Cela fait plus de vingt ans que mon mari et moi avons notamment décidé de devenir famille d’accueil. Comment nous est venue cette envie de nous impliquer auprès de ceux qui en ont le plus besoin ? Je ne sais pas précisément. C’est la conception que je me fais de la vie, tout simplement. Tout le monde n’a pas les mêmes chances, je trouve donc tout à fait normal d’aider, de me soucier des autres. De toute manière, je ne conçois pas de profiter de ma vie égoïstement. J’ai rejoint le Secours populaire car c’est une association qui entreprend beaucoup de projets intéressants. Je souhaitais aussi m’investir dans une association de solidarité la plus

neutre possible. Le slogan *Tout ce qui est humain est nôtre* m’a vraiment touchée ! À mon humble niveau, j’ai vraiment l’impression d’être utile même si j’ai bien conscience de faire encore trop peu... » ■

« Hervez ar sifrou kentañ e resevimp marse 20 % a dud ouzhpenn e-pad ar goañv-mañ », eme Michel Cléach, prezidant Pretioù ar galon en departamant (Restos du cœur). Ar blez paseet e oa bet degemeret 7083 den gant ar 750 den a-youl-vat ag ar Mor-Bihan. Roet e oa bet 700 000 pred en holl en 19 kreizenn a zo en departamant. Ar re a resev ar muiañ a dud eo kreizennoù Gwened, an Oriant ha Pondi, na bout e kresk an niver a c’houlennerion e razh ar c’hreizennoù, evel e Ploermael, lakaomp, a-c’houde daou vlez.



Entraide protestante Claire Woo,

63 ANS,
PROFESSEUR
RETRAITÉE
DE LETTRES
CLASSIQUES

« Je suis présidente de l’Entraide protestante depuis trois ans mais je suis avant tout bénévole. Il est très important de préciser que nous recevons toutes les personnes dans le besoin sans discrimination aucune et sans aucun prosélytisme. Qu’il s’agisse de distri-

bution alimentaire ou de goûters, nous insistons toujours sur la convivialité pour réussir à nouer le dialogue et rétablir un lien social. C’est toute la force du bénévolat que de pouvoir approcher des gens souvent invisibles pour les institutions. Comme je suis aussi engagée dans une association sportive et dans une association d’aide aux demandeurs d’asile, j’ai tout à fait conscience de la force que représentent les bénévoles. Je reste néanmoins très attentive à ne pas tomber dans l’affectif. Je suis très heureuse d’aider et de discuter avec une population que je croise rarement mais j’essaie de garder mes distances pour que ma vie quotidienne n’en soit pas affectée. » ■

Croix-Rouge française

6 rue François-Robin à Lorient

Tél. 02 97 84 84 00

<http://lorient.croix-rouge.fr>

Secours catholique

5, rue de Merville à Lorient

Tél. 02 97 37 47 29

<http://morbihan.secours-catholique.org>

Secours populaire

10 rue Charles-Clairambault à Lorient

Tél. 02 97 64 59 59

www.spf56.org

Les restos du cœur

5 rue René-de-Kerviler à Lorient

Tél. 02 97 21 72 40

www.restosducoeur.org

L’Entraide protestante

23 boulevard de l’Eau-Courante à Lorient

Tél. 02 97 64 18 96

Saint Vincent de Paul

11 place Anatole-Le-Braz, à Lorient

Tél. 02 97 84 91 41



Croix-Rouge Agnès Tristant,

49 ANS, EMPLOYÉE DE LA FONCTION PUBLIQUE

« Je suis bénévole à la Croix-Rouge depuis maintenant trois ans. C'est la première fois que je m'investis dans une association humanitaire car je ne m'étais impliquée jusqu'alors que dans des associations culturelles et sportives. J'y pensais depuis de nombreuses années mais il m'a fallu un peu de temps pour franchir le pas. J'ai décidé de m'engager quand j'en ai vraiment eu marre d'être spectatrice... C'est une envie très forte depuis longtemps car je me sens concernée par ce qui se passe autour de moi. C'est en revanche un engagement personnel dont je ne parle presque jamais. Certains proches l'apprendront en lisant ce portrait... Je donne donc un peu de mon temps en dispensant des cours d'alphabétisation à des personnes qui ne maîtrisent pas le français et je fais aussi quelques maraudes (déplacements dans la rue à la rencontre des personnes sans domicile) avec le Samu social. Ce sont des actions très gratifiantes car les publics que l'on touche sont très reconnaissants même si c'est un peu dur parfois au niveau affectif. On s'intéresse à leur histoire, on communique de plus en plus mais le fil se rompt brutalement quand ils quittent la structure. Personnellement, j'aimerais tellement savoir ce qu'ils deviennent ensuite... » ■

Secours catholique

Henri Douchin, 68 ANS, RETRAITÉ DE LA MARINE NATIONALE

« J'ai commencé le bénévolat vers 1998-1999, je ne me souviens pas exactement. Ce dont je me souviens très bien, en revanche, c'est que je désirais mettre en application au quotidien le message chrétien de générosité auquel je crois fermement. Ma foi est un engagement personnel mais au service des autres. Depuis, je me rends disponible une fois par semaine, en tant que responsable du local, pour aider aux distributions alimentaires, à l'accueil et à l'écoute des bénéficiaires. Ce n'est pas énorme mais je préfère privilégier la qualité de ma présence à la quantité. Après avoir suivi une petite formation très utile, je me suis vite aperçu que les besoins étaient énormes et que les bénévoles apportent une aide vraiment précieuse aux personnes qui viennent nous voir. D'ailleurs, c'est une petite victoire pour nous quand on ne voit plus la personne... Malheureusement, elle est souvent vite remplacée. Mais cela ne nous décourage pas. Ici, on reçoit autant qu'on donne ! Voir les gens retrouver le sourire, c'est assez gratifiant... » ■



Les Restaurants du cœur

Hervé Le Gal, 62 ANS, RETRAITÉ DE LA FONCTION PUBLIQUE
TERRITORIALE

« J'ai contacté les Restos du cœur dès que j'ai cessé mon activité professionnelle. J'avais vraiment envie de m'investir dans cette association. J'ai été fan de Coluche dès la première heure. J'ai commencé par apprécier l'artiste puis l'homme. Donc, les Restos du cœur, c'était une évidence. Mais je me demandais tout de même comment je pourrais être utile une fois la porte de l'association franchie. Parce que c'est bien de s'engager, mais il faut servir à quelque chose. Je tiens à rassurer les futurs bénévoles, la question ne s'est pas posée longtemps. Au départ, je me suis occupé de la mise en place des produits et de la distribution. Puis, assez vite, j'ai été sollicité pour prendre des responsabilités. Aujourd'hui, adjoint de la responsable de l'antenne lorientaise, je suis notamment chargé de l'aide à la personne. Toujours en binôme, nous écoutons et examinons les situations, et pas seulement sur le plan financier... J'aime beaucoup ce que je fais et je sais qu'il y a encore beaucoup à faire pour toucher les nombreux invisibles et les personnes qui n'osent pas. » ■

Homme de radio, baroudeur, énergique et volontaire, Jean-Luc Blain était une figure incontournable de Groix. Le 27 novembre 2013, ce journaliste, amoureux de la vie et des îles, s'est éteint après des mois de combat contre la maladie.

JEAN-LUC BLAIN

Une vie sur les ondes

Une bonne poignée de main, la moustache fournie, le sourire aux lèvres et l'envie de déplacer les montagnes. Tout le monde à Groix connaissait Jean-Luc Blain. Il a participé à la création du FIFIG, le Festival international du film insulaire de Groix, et l'a dirigé presque jusqu'au bout. Il a créé le parc d'aventure acrobatique Parcabout en 2007 avec le mateloteur Cédric Chauvaud et François Desnoyers, ancien de Radio France. Radio France, le fil rouge de sa vie de baroudeur. « *Son intensité de vie en vaut bien deux ou trois* » disent ses amis. Il débute la radio dans les années 70, notamment aux côtés de José Artur sur France Inter, et participe à la création de Radio Mayenne en 1980 à Laval. Homme de terrain, il devient grand reporter à France Inter pour son émission « Passerelles » avec sa compagne, Dominique Agniel.

Ensemble, ils sillonnent le monde d'Haïti à l'Afghanistan, de l'Irlande à la Nouvelle-Calédonie. Voyageur insatiable, il se lance avec sa femme et leur fils dans un tour du monde à la voile qui les mènera jusqu'aux Îles Marquises, archipel isolé du Pacifique Sud. De retour à Paris, Jean-Luc Blain est nommé directeur adjoint de RFO (Réseau France Outre-Mer). Et c'est en 2000 qu'il pose ses valises chargées à Groix, son île de cœur, là où il passait ses vacances enfant, là où il a appris à naviguer. ■

Dominique Agniel,

Grand reporter, ancienne compagne de Jean-Luc Blain

Jean-Luc avait la radio dans le sang. C'était aussi une voix qui marquait et dont beaucoup de gens se souviennent. Homme de contact, il liait des amitiés très fortes. Il était passionné, entier dans un sens comme dans l'autre : il pouvait même renoncer à un sujet si la personne ne lui plaisait pas. Il y avait toujours plein de monde chez lui : il ne supportait pas la solitude. Et avec Jean-Luc, les choses allaient très vite, il avait une énergie phénoménale.

Son intensité de vie en vaut bien deux ou trois

François Baron,

Président du FIFIG

Jean-Luc, c'était un homme de parole. Celle de la radio d'abord : il disait que la parole nous en apprend plus que l'image. Ensuite, il était très franc et ne s'embarrassait pas de diplomatie. Il donnait toute sa confiance, sans réserve. Jean-Luc était une bourrasque, un ouragan. Il avait tous les jours une idée nouvelle, un vrai fonceur. C'était un bon vivant, toujours entouré, plein d'humour.

Yann Stéphane,

Directeur artistique du FIFIG

Je le trouvais grande gueule mais finalement, il est devenu mon meilleur ami. Il était bouillonnant, sans être hystérique. Jean-Luc était un passionné des êtres humains, partout dans le monde. Il s'intéressait autant aux Groisillons qu'aux Afghans ; il s'adressait de la même manière aux paysans et aux ministres. C'était quelqu'un qui adorait discuter, échanger, débattre et raconter.

Etienne Bourgois

Président de Tara Expéditions, directeur général d'Agnès b

Jean-Luc avait son franc-parler mais il parlait à tout le monde, avec beaucoup de simplicité. Il aimait mélanger les gens, les cultures et les opinions... Son moteur, c'était d'aller à la rencontre des autres, il était confiant dans l'humain, il croyait dans la personnalité des gens. D'ailleurs c'est par lui que *Tara* est venu à Lorient : encore une histoire de rencontres et de personnes, autour de lui.



DR

En trois ans, Sailbags s'est développée à vitesse grand V, séduisant au-delà des frontières européennes. Les sacs en voile de bateau font un tabac.

DESIGN

Faits pour se rencontrer



d'accessoires en voiles de bateau recyclées coulait de source. La voile est une matière qui fait rêver. » La naissance du trio sonne donc comme une évidence. « Nous étions complémentaires : l'univers masculin de Jean-Baptiste, le mien, plus féminin, et celui d'Erwan, entrepreneur né. »

Une vitrine à Paris

Jean-Baptiste, Erwann et Anna s'associent en février 2010. Anna se charge du design, de la boutique, de la collecte des voiles, des relations avec les skippers, ainsi que de la communication. Erwann développe l'aspect stratégique et la gestion financière. Jean-Baptiste se charge de la production des sacs et accessoires, assurée à 90 % à Lorient, le reste à Saint-Etienne. Les vêtements (5 % des ventes) sont fabriqués au Maroc et au Portugal. Quatre ans plus tard, c'est le succès pour 727 Sailbags. La marque aux produits haut de gamme, notamment des sacs, séduit autant que les publicitaires appellent "les catégories socioprofessionnelles supérieures" (CSP +) que des clients plus modestes qui se cotisent pour faire des cadeaux. Aujourd'hui, l'entreprise vend essentiellement à des distributeurs, en France, mais aussi en Italie, Suisse, Australie, Nouvelle-Calédonie, Corée du Sud...

Son chiffre d'affaires est passé de 285 500 d'euros en 2010 à 1,5 million en 2013 et son effectif est désormais de 16 personnes. « *Nous sommes lancés dans un train à grande vitesse !* », se réjouit Anna Beyou qui enchaîne des semaines de plus de 50 heures avec ses deux associés. En plus de son showroom lorientais, l'entreprise a ouvert en novembre 2013 une boutique à Paris dans le quartier des Halles. « *Cette vitrine parisienne, c'est pour gagner une légitimité nationale et internationale. Elle va nous ouvrir des portes dans le monde de la mode, avec les articles*

dans la presse magazine qui en découleront. Elle va aussi nous faciliter les rendez-vous avec les importateurs internationaux », explique Erwann Goullin. Si 727 Sailbags "monte" à Paris, l'entreprise reste bien ancrée à Lorient ! ■

www.727sailbags.com

D'où viennent les voiles ?

Elles proviennent de particuliers qui amènent leurs propres voiles, de voileries ou d'entreprises de location, et de skippers. Les sacs les plus haut de gamme sont issus de voiles de bateaux ayant fait de grandes courses au large et signées par des skippers renommés. Les séries les plus prestigieuses sont celles issues de voiles de bateaux d'Eric Tabarly.

C'est l'histoire de trois individus qui ont eu l'audace de se lancer dans une belle aventure commune. Jean-Baptiste Rouger, qui, après des études pour devenir professeur de sport, a passé cinq ans à fabriquer des sacs en voiles de bateau avec sa machine à coudre, avant de créer en 2007 la marque 727 Sailbags. Erwann Goullin, un ami qui l'aidait sur les marchés et les salons, diplômé de HEC (École des hautes études commerciales de Paris) qui a plaqué son métier de consultant à La Défense pour devenir associé. Anna, épouse du skipper Jérémy Beyou, rencontrée par hasard à Lorient.

« *Nous cherchions un lieu où nous installer, raconte Jean-Baptiste. Nous pensions à La Trinité-sur-Mer, mais nous savions aussi que le pôle course au large de Lorient se développait. Nous sommes venus voir le bateau d'un ami sur la base de Keroman et il nous a présenté Anna, qui s'était lancée dans le même type d'activité que nous. Nous étions concurrents !* » « *J'ai toujours été très sensible à l'art, à la décoration, à l'architecture, souligne cette dernière. Et puis, je suis tombée amoureuse d'un skipper. En fait, cette activité de confection*

Nous étions concurrents !

Ils nous racontent leur pays

Les habitants des six nouvelles communes qui font désormais partie de Lorient Agglomération nous livrent quelques bribes d'un territoire rural et vivant.



Joseph Meillour, ancien boulanger

Né à Lanvaudan, Joseph Meillour y fut boulanger pendant vingt ans, succédant ainsi à son grand-père et à ses parents. Mais après trois générations d'artisans, l'histoire s'est arrêtée. La boulangerie est devenue un dépôt de pain. « *Un de mes trois fils a tout de même travaillé avec moi* », souligne ce retraité de 73 ans. Délégué des boulangers du canton durant sa vie active, Joseph Meillour a également défendu les couleurs de sa région en mouillant le maillot dans le Grand prix de Plouay, avec une quinzaine de victoires locales à la clé. Encore une histoire de famille puisque son père a couru un Tour de France avant-guerre. Aujourd'hui, Joseph Meillour donne un coup de main à l'organisation du festival de musique Terres fertiles, accompagne les enfants de l'école dans leurs sorties scolaires et continue à faire lui-même son pain et ses pâtisseries. Avec son épouse, il se rend à Lorient environ une fois par mois, surtout pour des rendez-vous de santé. Et naturellement, le couple aimerait que la fusion avec Lorient Agglo apporte davantage de liaisons et de transports vers Lorient. ■



Santana Le Sciellour, lycéenne et handballeuse

Elle a 19 ans, elle est interne en terminale au lycée Marie-Lefranc à Lorient et vise un bac pro accompagnement, soin et service à la personne, joue au handball en Nationale 3, aime faire du shopping ou sortir boire un verre dans le centre-ville de Lorient. Pour Santana, le quotidien, c'est Lorient-Inguiniel-Lanester. « *J'ai toujours habité à Inguiniel, c'est ma ville ; mais mes amis sont pour la plupart à Lorient et à Lanester.* » Récompensée en 2011 par le comité départemental du Morbihan des médailles Jeunesses et Sport, elle s'épanouit dans le handball auquel elle consacre trois entraînements par semaine le soir à Lanester, sans compter les matchs du week-end. Tous ces trajets, elle les effectue en voiture. « *Il y a très peu de bus pour se rendre à Lorient. Quand je n'avais pas encore le permis, je me sentais un peu bloquée à Inguiniel parce que je devais aller prendre mon bus à Plouay. J'espère que l'agglo de Lorient va penser aux jeunes sans permis qui ne peuvent pas toujours compter sur leurs parents pour se déplacer !* » ■



Hervé Radenac, éleveur et céréalier

« *Ça a été assez facile de s'intégrer à Calan lorsque nous nous y sommes installés en 1995, avec ma femme et mes deux jeunes enfants*, raconte Hervé Radenac, agriculteur. *Calan est une petite commune très agréable, à la campagne, mais à deux pas de la ville de Lorient.* » Éleveur de bovins (vaches laitières) et céréalier, cet ancien technico-commercial de l'aliment du bétail est aussi vice-président du Groupement de défense sanitaire 56 et conseiller municipal. « *Toutes les tendances et toutes les compétences sont représentées ici ; nous sommes au service de l'intérêt de la commune qui compte beaucoup de jeunes.* » Qu'attend-il de Lorient Agglomération ? « *Qu'elle n'oublie pas que des toutes petites communes rurales comme la nôtre en font désormais partie : j'attends qu'il y ait une véritable écoute, pour bien se comprendre, car la gestion d'une grosse ville n'est pas la même que celle d'une commune de 1 000 habitants.* » ■



Hubert Simon, ingénieur à la retraite

Originaire d'Inguiniel et retraité à Quistinic depuis dix ans, Hubert Simon aura pourtant eu un parcours rien moins que local. Ingénieur chez Total, il a vécu en « expat » à l'étranger durant trente ans, et fait de Quistinic son port d'attache définitif en 2003, pour poser ses valises après une vingtaine de déménagements ! Il a toutefois gardé quelques habitudes de sa vie professionnelle : « Chez Total, nous avons des réflexes informatiques d'avant-garde, explique-t-il. Aujourd'hui, l'informatique est toujours une occupation qui me passionne. » Il a ainsi créé et gère une vingtaine de blogs et sites Internet, « pour rendre service » : à son groupe de golf, à la paroisse de Quistinic... Son blog principal (www.quistinic.blogspot.fr) propose à tous gratuitement des infos pratiques sur la ville, numéros d'urgence, pharmacie, météo, actualités, activités, comptes rendus du conseil municipal, liens divers vers d'autres sites. Si Hubert Simon a les deux pieds sur la terre de Quistinic, sa tête est ailleurs, surfant sur l'immensité de la Toile. L'Agglo ne lui suffirait pas ! ■



Gabrielle Jaume, bibliothécaire

À 35 ans, elle retape une longère bretonne à Bubry. Petit à petit, en apprenant sur le tas. « J'ai le goût du bâti ancien, de la campagne et de la tranquillité. » Gabrielle Jaume, bibliothécaire à Plumelin depuis 2010, est également correspondante locale d'Inguiniel pour *Le Télégramme* depuis douze ans. Son parcours professionnel en milieu éducatif, en mairie et en médiathèque, l'a menée à Guéméné-sur-Scorff, à Locmalo, et au Faouët avant de s'établir ici. « Je suis vraiment contente d'avoir trouvé du travail dans ce secteur ; je suis originaire d'Inguiniel et de Plouay, je reviens sur ce territoire que je connais bien et auquel je suis attachée. » Enfant du pays donc, elle est en contact avec toutes les associations locales et s'implique également dans la préservation de son environnement. Elle espère que la fusion amènera les gens de la ville à se rendre un peu plus à la campagne, qu'il y aura plus d'échanges, plus de déplacements dans ce sens ■



Jean-Luc Perron, professionnel de santé

Associé avec sa femme depuis 1990 à Plouay, Jean-Luc Perron a fait le choix d'habiter dans la commune de son lieu de travail, par souci d'intégration. Sa vie est ici. « Avec 71 associations culturelles et sportives regroupant 2500 membres, la vie sociale est très développée à Plouay. Il y en a pour tous les goûts, précise-t-il. Tout le monde se connaît ici, nous ne sommes pas isolés ou anonymes. » A 51 ans, après quatre années de présidence d'un club sportif de triathlon, il est à la tête depuis deux ans de l'Office municipal des sports et loisirs de Plouay et fait le lien entre les associations et la mairie, pour l'attribution des subventions notamment. La fusion des deux agglos ? « J'espère que la voie des Plouaysiens ne sera pas noyée dans la masse, que nous serons toujours bien écoutés, bien représentés. Peut-être profiterons-nous de nouveaux services. » ■

↘ EN DIRECT DES COMMUNES

Brandérion, Bubry, Calan, Caudan, Cléguer, Gâvres, Gestel, Groix, Guidel, Hennebont, Inguiniel, Inzinzac-Lochrist, Lanester, La



PLOUAY

Un projet théâtral ambitieux pour onze enfants

Joyeux Noël en grève, c'est le titre d'une pièce de théâtre jouée par une dizaine d'enfants de Plouay, âgés de 10 à 15 ans, une satire humoristique de la société de consommation. Laurent Cottel, metteur en scène et directeur de la Compagnie des Enfants perdus, basée à Saint-Mamers dans l'Orne, a sélectionné onze jeunes comédiens plouaysiens qu'il a accompagnés pendant plusieurs mois. Ensemble, ils ont passé de nombreux week-ends à répéter, ainsi qu'une semaine entière de résidence. Des séances scolaires ont été programmées à la mi-novembre. De nombreuses représentations ont été données en novembre et décembre dans le grand Ouest, à Lamballe, Perros-Guirec, Plancoët, Mêle-sur-Sarthe, Mamers, La Roche-sur-Yon, Pornic... ■
À découvrir, les 18 et 19 janvier à la salle des fêtes de Plouay; réservations à la médiathèque, au 02 97 33 11 94. À Pontivy le 1^{er} mars.

HENNEBONT

Des nouveautés à la médiathèque

La médiathèque s'est dotée de livres d'auteurs contemporains étrangers et rédigés en allemand, anglais, italien, espagnol, et turc (une dizaine d'ouvrages par langue), afin de satisfaire les étudiants souvent très demandeurs de livres en anglais, de conquérir un nouveau public et de proposer une offre élargie. « *Romans et livres audio viendront par la suite*, précisent Véronique Angel et Emeline Vigreux, responsables du projet. *Nous consacrons un budget de 200 euros par langue cette année.* » La médiathèque se modernise également avec la création d'un nouveau site Internet. Désormais adapté aux personnes mal voyantes, plus interactif, et doté d'un moteur de recherche plus intuitif, ce nouveau site vous informe sur les animations proposées (pour les enfants notamment), les nouveautés, avec la possibilité de consulter le catalogue et de réserver en ligne. ■
www.bm-hennebont.fr



François Trénel

LORIENT

La rue Léo-Le-Bourgo réaménagée

La rue Léo-Le-Bourgo, qui débouche sur la « place de la FNAC » va à son tour faire l'objet de travaux. L'esprit est le même que celui qui a guidé les réalisations antérieures dans le centre-ville de Lorient. Il s'agit de moderniser, d'embellir, d'ouvrir les espaces publics aux piétons, et de renforcer l'attractivité commerciale. Des trottoirs élargis ornés de palmiers feront leur apparition. Une belle trajectoire piétonne existera donc de cette rue jusqu'au bout de la rue du Port, révélant une perspective sur la Tour de la découverte. La première phase des travaux est prévue en janvier. Une liaison piétonne jardinée en direction des deux palmiers du Grand Théâtre est également programmée jusqu'à la rue de la Tour des portes, avec une traversée sécurisée avenue du Général-Leclerc. ■



Cabinet Roman Desormeaux

INGUINIEL

Un relais assistantes maternelles

Commun à Inguiniel, Quistinic et Bubry, ce relais était demandé depuis plusieurs années par les assistantes maternelles du secteur. Créé en septembre 2013 dans les locaux du centre de loisirs d'Inguiniel à l'Espace du Scorff, il a ouvert ses portes début novembre. Une responsable et animatrice, employée à mi-temps, accueille deux matinées par semaine la cinquantaine d'assistantes maternelles travaillant dans les trois communes. Ces dernières s'y retrouvent avec les enfants dont elles ont la charge dans un espace de jeux entièrement dédié. Le relais est également un lieu d'information et de rencontre entre les parents employeurs et les assistantes maternelles.

Contact : ram.inguiniel@orange.fr

LANVAUDAN

Une nouvelle entrée d'agglomération

Démarrés en juillet, les travaux d'aménagement de la rue Jean-Marie-Pichon ou route d'Inzinac-Lochrist (D145) sont terminés. Ils offrent aujourd'hui à Lanvaudan, sur 800 m, une entrée de ville sécurisée, en particulier pour les piétons. Il devenait en effet urgent, de faire ralentir les automobilistes, de sécuriser les passages piétons entre l'école privée et les équipements publics (bibliothèque, stade), de relier le centre-bourg, les équipements publics et les zones d'habitation ou encore de proposer un éclairage public. Les travaux ont aussi permis un aménagement paysager soigné et la mise en valeur du petit patrimoine (croix, lavoir).

QUÉVEN

Fauche tardive dans les espaces verts

Cela s'appelle la « gestion différenciée » ou « gestion raisonnée durable » : elle consiste à entretenir les espaces verts des zones urbaines selon les caractéristiques propres à chaque lieu pour en préserver la biodiversité. Ce changement de pratique permet de créer un cadre de vie plus naturel, avec des paysages diversifiés. À Quéven, alors que la ville n'utilise déjà plus de produits phytosanitaires pour l'entretien de ses espaces verts, un ingénieur horticole, un ingénieur paysagiste et un naturaliste ont été missionnés pour aller plus loin et élaborer un plan de gestion différenciée :



DR

préciser les différents habitats (humides, boisés...), et préconiser de nouvelles pratiques d'entretien (fauchage tardif, conservation des bois morts, désherbage alternatif, etc). La mairie réfléchit à la mise en place d'actions en ce sens pour ses pelouses, afin de préserver la biodiversité même au cœur du centre-ville. ■

EN DIRECT DES COMMUNES

Brandérion, Bubry, Calan, Caudan, Cléguer, Gâvres, Gestel, Groix, Guidel, Hennebont, Inguiniel, Inzinzac-Lochrist, Lanester, La

BUBRY

Ouverture du Pôle enfance jeunesse

Le Pôle enfance jeunesse de Bubry devrait ouvrir ses portes fin janvier. « *La façade avant de l'ancienne bâtisse démolie a été entièrement remontée, et à l'arrière nous avons opté pour une ossature bois* », explique Antoinette Le Gal, adjointe aux affaires sociales et à la petite enfance. Cet espace de 475 m², équipé d'une chaudière bois, aura pour vocation d'accueillir les garderies périscolaires (garderie avant ou après l'école), l'accueil de loisirs des 3-11 ans (centre de loisirs), l'accueil des adolescents de 11 à 18 ans, ainsi que les animations et le bureau du relais d'assistantes maternelles, commun à Bubry, Inguiniel et Quistinic. ■



LANGUIDIC

Un lieu de rencontre parents/enfants

La commune propose un espace de jeux au sein des locaux du relais assistantes maternelles pour les enfants âgés de 0 à 4 ans. Les parents s'y retrouvent pour discuter, s'entre-aider et partager leur expérience. « *Ce n'est pas un mode de garde, précise Nathalie Le Hecho, éducatrice spécialisée, présente à chaque accueil. C'est un lieu de socialisation pour les petits, où les parents peuvent aussi exprimer leurs inquiétudes, poser des questions et reprendre de l'assurance dans leur rôle.* » Une conseillère en économie sociale et familiale et une psychologue sont également présentes.

Contact : ram.languidic@wanadoo.fr

CLÉGUER

Travaux d'aménagements route de Lorient

Des travaux d'aménagement de la route de Lorient à Cléguer ont eu lieu, en fin d'année dernière, au niveau du village de l'Enfer, sur l'ancienne départementale qui reliait Lorient à Plouay. L'objectif était d'y réduire la vitesse des véhicules et de sécuriser le cheminement des piétons, notamment des scolaires qui prennent le bus à cet endroit. « *Réfection du giratoire, construction d'une chicane à circulation alternée, et création d'un cheminement piéton de part et d'autre de la chaussée ont ainsi été réalisés, explique Jean-Yves Menguy, adjoint aux travaux de la Ville de Cléguer. Une première partie de travaux avait déjà consisté à poser des plots sur la partie piétonne. Cette seconde partie a permis de séparer la circulation piétonne et automobile avec des bordures de trottoir de 14 cm de hauteur.* »

LANESTER

Des formations multimédias gratuites pour mal et non-voyants



Le service multimédia de l'Amicale des aveugles et handicapés visuels de Bretagne (AAHVB) propose initiations et formations informatiques aux non ou malvoyants. Gratuites, ces permanences ne sont pas ouvertes qu'aux habitants de la commune où elles se tiennent. « *Nous disposons de matériel adapté et souvent très coûteux, explique Abder Ragui, coordinateur du service multimédia. Cela permet aux personnes d'avoir accès gratuite-*

ment à de la synthèse vocale, à des afficheurs braille et à des agrandisseurs d'écran. Nous intervenons aussi dans des entreprises pour installer du matériel et assurer une formation aux travailleurs malvoyants. Quand on repart, ils sont complètement opérationnels. On se déplace aussi à domicile ; cela peut même aller jusqu'à conseiller les personnes sur les dispositifs d'aides existants pour s'acheter leur propre matériel. » L'AAHVB retranscrit également des magazines écrits en format audio (sur CD), comme celui de la ville de Lanester ou de Rennes Métropole.

Initiations/formations multimédias pour malvoyants

- Lundi au Cyberlan de Lanester de 14h à 17h
- Mardi à la médiathèque de Quéven de 16h15 à 18h15
- Mercredi au Cyber de Plœmeur (rue de Kervam), de 16h à 18h

PLŒMEUR

L'Espace Culturel devrait ouvrir fin février

Le chantier de l'Espace Culturel de Plœmeur, initié en septembre 2012, devrait se terminer fin février, « *sauf imprévu lié à un retard de chantier* », précise Alain Larrivé, le directeur, recruté pour plancher sur l'ouverture du lieu. Ce sera avant tout une médiathèque. « *Le premier niveau comprendra en son centre un forum. On pourra y consulter de la presse papier et divers médias sur tablettes. Ce forum, équipé d'une tribune rétractable de 100 places, accueillera divers événements, comme des expositions et des projections. Au premier niveau, on trouvera aussi une salle jeunesse. Tout le reste du bâtiment au premier et second niveau sera organisé par thématiques [documentaire, art, romans et BD...], tous supports confondus [tablettes numériques, livres, DVD...]* ». Sont prévus également : une salle de travail, une petite salle de visionnage et de jeux vidéo, un coin emploi-formation, et un patio intérieur accessible aux beaux jours. Un peu partout, on trouvera de nombreux accès internet.



Francis Trénel

Une partie des services sera également proposée "hors les murs" grâce à un portail informatique avec ressources numériques disponibles 24 h/24, actions en direction des personnes âgées, du centre pénitentiaire de Plœmeur, des écoles... Ce bâtiment se trouve à l'articulation du centre-ville historique et du nouveau plateau commercial de Plœmeur, compris entre l'ancien presbytère et le nouveau parking du supermarché. Cette situation offre un intéressant réseau piétonnier (le mail République et ses prolongements). Le rez-de-chaussée comporte de grands vitrages transparents, de façon à attirer la population au cœur du bâtiment. ■

GUIDEL

Une seconde fleur pour la commune

Guidel s'est vu décerner une seconde fleur au palmarès des Villes et villages fleuris de Bretagne. Une distinction qui récompense le travail mené par la direction et les agents techniques municipaux de la voirie et des espaces verts, sans oublier celui de l'atelier mécanique et ferronnerie, dont le concours a été précieux pour la fabrication de certains supports métalliques (paons, grandes fleurs...). Le dossier a également su séduire le jury en soulignant l'intégration de ces démarches dans l'Agenda 21 de la commune. La ville de Guidel avait déjà récemment remporté le « Prix Vivaldi », un prix régional récompensant le fleurissement de l'espace public au fil des quatre saisons, la variété des aménagements paysagers (ronds-points, fontaines...), leur répartition équilibrée à travers la ville, et leur bonne intégration dans l'environnement. ■



Sophie Chaudron

PORT-LOUIS

Limitation à 30 km/h

Si dans l'hyper-centre de Port-Louis la vitesse des voitures est limitée à 20 km/h, elle était encore autorisée à 50 km/h sur les axes traversants (rue de Locmalo, rue Marcel Charrier, avenue de Kerbel, rue de la Citadelle). La limitation à 30 km/h, déjà mise en œuvre dans certaines grandes zones urbaines pour leur centre-ville, semblait parfaitement applicable à Port-Louis, petite commune par sa surface (1 km²). C'est chose faite depuis le 1^{er} novembre : des panneaux à l'entrée de la ville indiquent une limitation de vitesse à 30 km/h, ainsi que le logo « Ville à vivre ».



Habitat 2013 en chiffres

Vous découvrirez à travers cette infographie les principaux points à retenir en matière d'habitat en 2013, notamment l'ouverture par Lorient Agglomération de l'espace info habitat. Fonctionnant comme un guichet unique, celui-ci permet aux habitants d'être informés sur la rénovation, la location, ou l'acquisition d'un logement, ainsi que sur les aides disponibles (1, 2, 5). À retenir aussi, notamment, l'activité de l'Office communautaire de l'habitat qui a reçu 4 7000 demandes de logements sur Lorient Agglomération et a lancé de nombreux programmes immobiliers sur le territoire (4).

3000

contacts



▶ N°Vert 0 800 100 601

1 3000 contacts à l'espace info habitat

L'Espace info habitat de Lorient Agglomération fonctionne comme un guichet unique chargé d'informer les habitants sur la rénovation, la location ou l'acquisition d'un logement, ainsi que sur toutes les aides disponibles. En 2013, 3000 contacts, dont 1800 par téléphone, ont été recensés.

2 Des aides pour l'amélioration du parc privé

Lorient Agglomération propose plusieurs aides pour des travaux de rénovation thermique (isolation, chauffage, ventilation, menuiseries...). Elles concernent les résidences principales de plus de 15 ans, mais aussi le maintien à domicile des personnes âgées ou handicapées. Elles viennent en complément des aides de l'ANAH, fortement majorées en 2013.

En savoir plus :
eih.lorient-agglo.fr



Keroman

27
appartements
locatifs

21
appartements
en accession

4700

demandes de logements en 2013 sur Lorient Agglomération (40% de mutation)



3 Un Office communautaire d'habitat

Grâce à son fichier unique et un espace personnel en ligne, Lorient Habitat, l'Office public de l'habitat de Lorient Agglomération, accompagne les habitants dans leur recherche de logement.

En 2013, Lorient Habitat, c'est :

- 10 649 demandes actives de logements sur le fichier unique départemental dont 4 668 mentionnent Lorient Agglomération comme premier choix
- 1 945 logements proposés à des ménages (chiffre au 30 novembre)
- 267 logements en cours de construction, 339 en projet, 721 en études
- 188 logements en cours d'amélioration ou de réhabilitation, 260 en projet, 968 en étude.

En savoir plus : lorient-agglo-habitat.fr



267

 logements en cours de construction

188

 logements en cours d'amélioration ou de réhabilitation

Terrasses de Malachappe

43

logements reconstruits

Pont Kerran

9

logements locatifs

4 Des programmes immobiliers

- Lorient-Keroman à Lorient : 27 appartements locatifs, 21 appartements en accession et une salle de sport. Chauffage individuel gaz avec label bâtiment basse consommation.
- Pont Kerran à Languidic : 9 logements locatifs
- Terrasses de Malachappe à Hennebont : 30 logements détruits et 43 logements locatifs reconstruits.
- Résidence Odysée à Locmiquélic : 19 appartements avec stationnement clos et couvert.

Résidence Odysée

19

appartements avec parking

5 Accession à la propriété

Dans le cadre de sa politique d'aide à l'accession à la propriété, en 2013, Lorient Agglomération a accordé 145 prêts à taux zéro (PTZ), dits "Prim access".

145

"Prim access" accordés



450 studiour ouzhpenn er Skol-veur

Kreskaet eo an niver a enskrivadurioù er blezad kentañ a 25 % ar blez-mañ.

Skol-veur Kreisteiz Breizh (SKB) a zegemer 450 studiour ouzhpenn ar blez-mañ en tri lec'h ag an Oriant, Gwened ha Pondi, dreist-holl a-gaoz mand eo kreskaet a 25 % an enskrivadurioù er blezad kentañ hag a-drugarez ivez d'ar stummadur nevez àr ar siberdifenn. Paeroniet eo hemañ gant ar stroll Alcatel-Lucent, kelennet dre zeskardelezh ha dibar e Frañs. Ijinet eo bet asabl gant ar c'hreanterion bennañ, an aozadurioù Stad ha skolioù an arme e Sant-Sir Koetkidan. Leun eo an hentad dija gant 28 studiour diàr ouzhpenn 200 den àr ar renk. Dober e vehe a 1 000 ijinour siberdifenn bep blez e Frañs a-bezh. Stummet eo an dud-se doc'h ar gwareziñ titouroù kuzhut stoket àr urzhiataerioù an embregerezhioù, e-mesk barregezhioù arall.

Traoù nevez arall a zo àr an dachenn bedagogel, evel ur c'helc'hiad prientiñ e Skol vroadel uhel ijinerion Kreisteiz Breizh (SBUIKB). Dre an hent-se e c'heller tapout an titl a ijinour en unan a beder arbennigiezh ar skol, e-korf pemp blezad (2 vlezad prientiñ + 3 blezad stummadur) goude ar vachelouriezh. Graet eo evit ar vachelorion àr ar skiantoù a vo dibabet hervez o zeuliad hag un atersadenn. Ur pemzek bennak a studierion a zo gant ar c'hursus-se. Daougementiñ an niver a dud a-benn blez eo ar pal. Kenderc'hel e ra mod-arall Skol-veur Kreisteiz Breizh da ziorren he darempredoù etrebroadel gant Kanada, Amerika Latin ha dreist-holl Brazil e-barzh ar programm « Skiantoù diharz ». Ar blez-mañ e ta ar studierion ag an estrenvro d'ober tost da 7 % a boblañs ar skol-veur. Ar studierion o-unan a za al lodenn vrasañ anezhe ag ar Magreb, ag Afrika issahariat hag a Vro-Sina. Ar studierion en un eskemm a za ag Europa, a Ganada hag a Vrazil. ■

Retrouvez la traduction de cet article sur www.lorient-agglo.fr
Lire également p. 11.



Hervé Cohenne

LE BRETON AU JOUR LE JOUR

Glossaire / Geriaoueg

- Admission : *degemer*
- Amphithéâtre : *kelc'hva, añfiteatr*
- Apprentissage : *deskardelezh*
- Bacheliers : *bachelorion*
- Boursiers : *yalc'herion*
- Campus : *kampus*
- Classes préparatoires : *klasoù prientiñ*
- Diplôme : *diplom*
- Doctorat : *doktorelezh*
- École d'ingénieurs : *skol ijinerion*
- Effectif : *niver a dud*
- Enseignant-chercheur : *kelennour-klaskour*
- Étudiant : *studiour*
- Examens : *arnodennoù*
- Institut universitaire de technologie (IUT) : *ensavadur skol-veur a deknologiezh (BSAD)*
- Faculté de droit, de sciences économiques et de gestion : *kevrenn ar gwir, skiantoù an armerzh hag ar meriñ*
- Faculté de lettres, langues, sciences humaines et sociales : *kevrenn al lizheroù, skiantoù an den hag ar gevredigezh*
- Faculté de sciences et sciences de l'ingénieur : *kevrenn ar skiantoù ha skiantoù an ijinour*
- Formation en alternance : *stummiñ a-bep-eil, stummerezh a-bep-eil*
- Laboratoire : *labourva*
- Licence : *aotreegezh*
- Master : *master*
- Mémoire : *kounskrid*
- Recherche : *klaskerezh*
- Résultat : *disoc'h*
- Université : *skol-veur*
- Sciences humaines : *skiantoù an den*
- Travaux pratiques : *labourioù pleustrek*



Dimtri Coste



Au fil des semaines

CULTURE
LOISIRS
SPORT
***janvier
février 2014***

RETROUVEZ SUR 12 PAGES L'ESSENTIEL DE L'ACTUALITÉ DES LOISIRS, DE LA CULTURE ET DES SPORTS DANS LES 25 COMMUNES DE LORIENT AGGLOMÉRATION. RENDEZ-VOUS ÉGALEMENT SUR LE SITE WWW.LORIENT-AGGLO.FR

ZOOM

MUSÉE DE LA COMPAGNIE DES INDES

Voyage en terres exotiques



Photos : G. Broudic / Musée de la Compagnie des Indes - Ville de Lorient

Le Musée de la Compagnie des Indes : son nom même invite au voyage. Vers les Indes bigarrées et épicées, dans un périple au long cours à bord de vaisseaux chargés de trésors, la vie en mer, la découverte de contrées exotiques, le commerce, l'enivrant parfum de l'aventure. Et la visite est à la hauteur des rêves qu'elle suscite. À travers ses 600 m² d'exposition, le musée retrace l'histoire des conquêtes, des bateaux, des hommes et de femmes, ici et là-bas. De la création de la Compagnie des Indes au XVII^e siècle au commerce des richesses exotiques : épices, thés, cafés, soieries et cotonnades, porcelaines, marqueterie. De la traite humaine aux naufrages tragiques. Des premières spéculations à la mondialisation du commerce. Le Musée de la Compagnie des Indes n'oublie rien de son histoire riche et tourmentée. Emplacement stratégique, la rade de Lorient accueille les chantiers de construction navale de Colbert en 1664. On découvre que ces commerces vers les Indes donneront lieu à la première bulle spéculative de

l'histoire en 1720. Un espace dédié à la construction navale, un autre aux voyages et à la vie à bord. De magnifiques maquettes de bateaux « écorchées » : on observe les officiers déjeunant à table, se régaland de mets fins et cuisinés, tandis que les simples matelots partagent une gamelle pour sept. Tous ont pris la mer pour les comptoirs d'Afrique, première étape vers l'Asie. C'est au Sénégal que la France s'installe pour acheter l'or, l'ivoire, la gomme arabique, le mil et surtout les esclaves. En 50 ans, la Compagnie des Indes organise 152 expéditions de traite en partance de Lorient, soit 45 300 esclaves déportés par les vaisseaux lorientais vers la Louisiane, Saint-Domingue et Mascareignes. On apprend que c'est le naufrage du navire lorientais *Saint-Géran* à l'île Maurice en 1744 qui inspira le célèbre roman *Paul et Virginie*.

Nouvelle escale à Pondichéry, principal comptoir asiatique et véritable plaque tournante du commerce. Du mobilier précieux aux coffres en ébène et ivoire, des mousselines de coton aux « indiennes » colorées, les richesses orientales sont mises en scène autour du *Beaumont*, maquette géante et exceptionnelle de plus de 240 ans, prêtée par le musée-château de Dieppe. *Le Beaumont* partage la vedette avec *Le Dromadaire*, nouvelle acquisition du Musée de la Compagnie des Indes. Ces deux maquettes sont sans doute les seules survivantes du XVIII^e siècle, des pièces uniques et riches d'enseignements. La visite du musée se termine par les fines porcelaines, les éventails, les boîtes en laque, le thé et la soie venus de Chine, dernière étape sur la route de la soie. ■

Musée de la Compagnie des Indes
Citadelle de Port-Louis - 02 97 82 19 13
Ouverture à partir du 1^{er} février 2014
13h30 - 18 h sauf le mardi, tarifs 5,50 € ou 7 €
<http://musee.lorient.fr>





DR

Le Lieu change de lieu

Après 15 années passées sur le quai de Rohan à Lorient, la galerie Le Lieu dédiée à la photographie contemporaine se lance dans un déménagement titanesque. Elle installe ses photographies et ses 1 200 ouvrages documentaires dans l'aile est de l'Hôtel Gabriel dans le quartier du Péristyle. L'occasion de faire le tri dans les collections et de ressortir quelques trésors cachés. Ainsi, la saison 2014 sera consacrée au portrait avec notamment les œuvres de Léa Crespi, Laura Henno, Richard Pak, ou encore Jorma Puranen exposées dans une rétrospective dès la réouverture. Ensuite, à partir du 1^{er} mars, Le Lieu installe une nouvelle exposition événement d'Arnaud Baumann, ancien reporter, publicitaire et portraitiste, le photographe des stars et des inconnus du métro, dans le cadre des Itinéraires Graphiques.

Galerie Le Lieu : Hôtel Gabriel – Aile Est - Enclos du port – Lorient
Ouverture le 6 février - www.galerielelieu.com

FESTIVAL DE CHANSONS

Mars m'enchante

Le printemps s'annonce en chansons à Lanester. Le festival Mars m'enchante revient du 28 février au 29 mars avec neuf concerts à l'Espace Jean-Vilar. Toujours les mêmes ingrédients d'une bonne recette : des voix, des textes, des découvertes et des grands noms. Les ateliers de pratique amateur Chansons Plus ouvrent le bal le 28 février et le 1^{er} mars, suivront entre autres Chtriky le 19 mars, François Gaillard et Evelyne Gallet pour une soirée à deux concerts le 20, Thierry Romanens le 21 ou encore Clarika le 22 mars.



Mars m'enchante : du 28 février au 29 mars - Espace Jean Vilar Lanester
www.lanester.com

PEINTURE

Capter la mer

Ricardo Cavallo, peintre argentin exilé en France, est l'artiste sollicité cette année par Lorient pour créer une estampe de la ville. Peintre de la lumière et de la couleur, adepte des grands formats, il compose son tableau comme un puzzle de six à huit carrés de bois peints. Installé en Bretagne depuis neuf ans, il vit seul au bord de la mer, près de Morlaix. Il plante chaque jour son chevalet au cœur du paysage, cherchant à capturer les lumières des éléments, le chaos des roches et de la nature. Rarement exposé en Bretagne, Ricardo Cavallo se laisse découvrir lors d'une exposition événement à la Galerie du Fauoëdic, à Lorient.

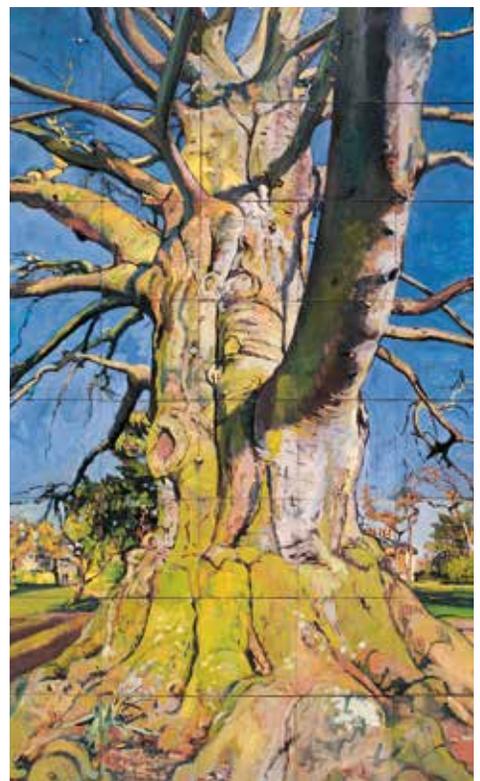
Ricardo Cavallo

Jusqu'au 16 février 2014

Galerie du Fauoëdic à Lorient

www.lorient.fr

Entrée libre du mercredi au dimanche de 14h à 19h





DR

CULTURE BRETONNE

Amzer Nevez : l'âme bretonne

Une vingtaine d'enfants de 8 à 10 ans sont assis en rond dans une salle de l'école élémentaire de Lomener, à Plœmeur. Ils chantent ensemble une comptine traditionnelle en breton, suivant le chant d'Annie Ebrel. Puis ils s'essaient dans la bonne humeur à la *dañs Plinn*, danse traditionnelle du centre Bretagne, terre natale de l'artiste. Annie Ebrel, interprète très réputée de *kan ha diskann* et de *gwerzioù*, participe à un projet de médiation avec Amzer Nevez. C'est d'ailleurs dans les locaux de l'association, à Plœmeur, qu'elle prépare sa prochaine création Avaz pour une première représentation le 7 février. Création artistique, apprentissage de la langue, de la danse ou de la musique, le centre régional de la culture bretonne et celtique Amzer Nevez soutient et promeut la culture bretonne sous toutes ses formes depuis plus de vingt ans. Il accueille quatre résidences de création cette année et propose neuf concerts dans sa belle salle de plus de 400 places. La structure produit également les spectacles qui s'exportent en Bretagne et ailleurs. Et cette année, Amzer Nevez inaugure un nouveau projet de médiation très poussé avec l'école de Lomener : sur toute la saison et 10 séances, les enfants de deux classes suivent le processus de création d'Avaz et découvrent le lieu. Avec les techniciens son et lumière, avec les musiciens, avec Annie Ebrel, ce rapport au long cours aboutira à un concert des enfants en première partie d'Avaz. « *Les enfants sont l'avenir, commente Annie Ebrel, c'est important de leur faire découvrir le chant et une langue qu'ils entendent de moins en moins. Cette culture fait partie de notre patrimoine, elle recrée du lien dans les familles. Et les enfants en redemandent !* » Objectif commun à toutes ces actions : toucher un public le plus large possible et montrer la richesse et le renouvellement permanent de la culture bretonne. ■

Centre culturel Amzer Nevez

2 chemin du conservatoire à Plœmeur
02 97 86 32 08 / www.amzernevez.org
Programmation voir rubrique Concerts de l'agenda
et le festival Les Deizioù pages 52 et 53

CIRQUE

Clowns pas clones

Deux grandes dames clowns investissent le Trio Théâtre et le Strapontin pour trois spectacles. Emma La Clown interroge la mort le 7 février au Théâtre du Blavet, puis elle s'associe à Catherine Dolto pour mettre l'Amour à nu, d'un point de vue philosophique, gynécologique, quantique, historique et ethnologique le 8 à Hennebont. Enfin, Catherine Germain sera sur la scène du Strapontin le 11 pour une conférence enlevée sur la création du monde. Trois spectacles à mourir de rire...



Wahib

Emma mort, même pas peur

Vendredi 7 février. à 20h30, Théâtre du Blavet, Inzinzac-Lochrist

La conférence 2 l'amour

Samedi 8 février. à 20h30, Centre culturel, Hennebont

Le 6^e jour

Mardi 11 février. à 20h30, Le Strapontin, Pont-Scorff

JAZZ

Bonadventure Pencroff

Une rencontre musicale transatlantique entre Chicago et la Bretagne, accompagnée par le récit de l'ethnologue, journaliste et programmateur de jazz Alexandre Pierrepont. Bonadventure Pencroff, du nom de l'un des cinq naufragés de *L'Île mystérieuse* de Jules Verne, est née en 2013 à l'initiative de Christophe Rocher, artiste associé de l'Estran à Guidel. Composé de la crème des musiciens bretons et américains, le quintet a enregistré son premier album à Chicago cet été.



Le mardi 4 fév. à 19h30
Théâtre de Lorient – CDDB - 12 €, 15 €
www.leteatredelorient.fr



DR

SENSATIONS EXTRÊMES

Le kitesurf, un sport d'hiver ?

On les voit se multiplier dès l'automne : les kitesurfs envahissent la mer et les airs dans un ballet étonnant de vitesse et de grâce. Prenant le relais des surfeurs dans les vagues, les kite surfeurs aiment le vent et n'ont pas peur du froid. Interview de trois passionnés : Maxime Le Bourhis, créateur de Ty Kite Skol, Jean-Marc Loaec, président du Guidel Kite Club, et Laurent-Claude Perez, adhérent et co-fondateur du club.

Qu'est-ce que le kitesurf ?

Un gros cerf-volant, appelé aile ou *kite*, qui nous tracte et nous fait avancer sur l'eau. C'est un sport de glisse aérotracté individuel mais qui se pratique surtout en collectif. Il existe plusieurs pratiques : les figures (freestyle), la longue distance (régate), le surf dans les vagues... La dernière innovation, c'est le kitefoil : on vole carrément au-dessus de l'eau !

Qui sont les kite surfeurs ?

Beaucoup d'anciens véliplanchistes à la base, puis d'anciens surfeurs. Mais c'est un sport accessible à tous, pas aussi physique qu'on le croit : on doit diriger l'aile, pas lutter contre elle. Techniquement, c'est assez simple et on progresse très rapidement. On compte environ 300 pratiquants sur le territoire.

Quelles sensations en kitesurf ?

Liberté, glisse, vitesse, envol... C'est beaucoup d'adrénaline, le plaisir de se dépasser, braver les conditions : on ne fait pas deux sessions identiques, la mer n'est jamais la même. On ressort plus heureux d'une session de kite : on se lave du stress et des soucis, on se retrouve en potes, c'est très convivial et addictif.

Les bonnes conditions pour pratiquer ?

Un vent stable et modéré venant de la mer, une mer peu agitée, un temps ensoleillé. On trouve plutôt ces conditions en automne, en hiver et au printemps. La plage de la Falaise à Guidel, celle de Fort-Bloqué et Gâvres sont les plus gros spots toute l'année, en hiver on tourne aussi à Kerguelen, Toulhars, la Nourriguel à Larmor-Plage... ■

Ty Kite Skol Ecole de kitesurf itinérante - www.tykiteskol.com
Guidel Kite Club www.guidelkiteclub.com
Gâvres Kite 06 86 73 65 36

AQUABIKE

Toutes à l'eau !

Dehors c'est la nuit et le froid. Derrière les baies vitrées, dans une chaleur presque tropicale, elles sont une dizaine à enfourcher un vélo dans la piscine de Guidel. Faire du vélo dans l'eau, une drôle d'idée qui fait des émules dans les bassins de l'agglomération. L'aquabike est l'une des nombreuses disciplines dérivées de l'aquagym. L'idée est de pédaler sur un vélo statique, en rythme et dans l'eau. « *On est mieux là que dans son canapé !* » s'exclame Claire, nouvelle convertie. *Je fais du VTT l'été, alors je me suis dit que je pouvais prolonger l'effort l'hiver, dans l'eau.* » « *L'aquagym sert à renforcer les membres supérieurs, inférieurs et les abdominaux en utilisant la résistance de l'eau, tandis que la portance de l'eau évite les traumatismes* » précise Christophe Paris, moniteur à Guidel. « *C'est efficace, on le sent bien dans les jambes !* » assurent Janique et Pascale qui avouent que l'activité est « *crevante* ». À Plœmeur, chaque cours accueille une trentaine de femmes. « *On adapte nos cours à la demande*, explique Christophe Quillier, directeur du centre aquatique, *on fait du sport pour tous, quel que soit l'âge ou la condition physique.* » Même pas besoin de savoir nager, il faut simplement ne pas avoir peur de l'eau. Une activité très complète, bonne pour le cœur, qui séduit surtout les femmes, mais aussi quelques hommes, de tous âges. Avec ou sans musique, douce ou tonique, l'aquagym est plébiscitée.

Où pratiquer ?

À Caudan, Guidel, Lanester, Lorient, Plœmeur et Riantec.



François Trinel

Concerts

Ploëmeur
Le 17 janvier à 20h45

Calum Stewart & Heikki Bourgault

Un duo de musique bretonne et écossaise avec des instruments anciens, mais aussi des compositions influencées par les voyages et les rencontres.

Lieu : Amzer Nevez
12 à 14 €



Lorient
Le 17 janvier à 21h

Humming Bird

Rock'n'Roll.
Lieu : Le Galion

Languidic
18 janvier à 20h30

Lidobruno

Solos d'accordéon, chansons à cappella, textes seuls, accompagnés de l'accordéon de Jérémy Simon.

Lanester
Le 24 janvier à 20h30

World Kora Trio

Le violoncelliste Eric Longworth, le joueur de Kora Chérif Soumano et le percussionniste chanteur Jean Luc Di Fraya dans un trio world jazz inspiré.

Lieu : Espace Jean Vilar
5 à 18 €



Lorient
Le 9 février à 17h

Sonate n°9 en La majeur "à Kreutzer"

Jean-Christophe Spinosi lui-même au violon (et à la direction de l'Ensemble Matheus), Jérôme Pernoo au violoncelle et Jérôme Ducros au piano.
Lieu : Grand Théâtre - 10 à 25 €

Lorient
Le 25 janvier à 21h

NKVD + Guest

Death Métal Electro Indus.
Lieu : Le Galion

Lanester
Le 25 janvier à 20h30

Mutation

Funambulation poétique dans les pas de Nougaro.

Lieu : Espace Jean Vilar
5 à 15 €

Lorient
Le 31 janvier à 20h

Voyage musical dans l'Europe baroque

Les enseignants de l'Atelier de musique baroque du conservatoire jouent Vivaldi, Bach, Telemann et Haendel avec des instruments anciens.

Lieu : Ecole de musique et de danse de Lorient
8 €

Lorient
Le 31 janvier à 21h

TV Ghosts + Guest

USA/Culte Creepy Garage Rock'n'Roll.
Lieu : Le Galion

Quéven
Le 1^{er} février à 20h30

Claire Diterzi

Accompagnée d'une baroque viole de gambe, Claire Diterzi chante les drôleries ou les mélancolies de l'amour et de l'exil.
Lieu : Les Arcs
12 à 22 €

Lorient
Le 1^{er} février à 20h30

Electric Rescue

L'un des DJ les plus productifs de la scène électro française.
Lieu : Le Manège

Guidel
Le 2 février à 17h

Yilian Cañizares

Cette violoniste et chanteuse havanaise traverse d'un bond les mémoires de Chopin, celles de Chucho Valdés, le jazz de New-York et l'audace impérieuse des cérémonies de la santeria.

Lieu : L'Estran
13 à 18 €

Lorient
Le 4 février à 19h30

Bonadventure Pencroff

En 2013, Christophe Rocher, artiste associé de l'Estran à Guidel, fonde Bonadventure Pencroff, du nom de l'un des cinq naufragés de *L'Île mystérieuse* de Jules Verne (voir aussi p.44).

Lieu : Théâtre de Lorient CDDB
12 €



Lorient
Le 6 février à 20h30

KaS Product

Le retour du groupe phare de new wave français des années 80.

Lieu : Le Manège
5 à 10 €



Ploëmeur
Le 7 février à 20h45

Avaz

Alternant complaintes méditatives et morceaux enlevés, Avaz (chants) se nourrit des poèmes persans des XII^e et XIII^e siècles et des gwerziou les plus marquantes de l'histoire de la musique bretonne (voir aussi p.44).

Lieu : Amzer Nevez
12 à 14 €

Guidel
Le 8 février à 16h

Pierre Fablet : Salon de musiques

Une écoute des sélections de Pierre Fablet, dans le cadre du ciné-concert *Le petit fugitif* le 9 février.

Lieu : L'Estran



Ploëmeur
Le 8 février à 20h30

The Glenn Miller Memorial Orchestra

Lieu : Océanis
14 à 25 €

Locmiquélic
Le 8 février à 21h30

Dan Ar Braz et Clarisse Lavanant

Retrouvez leurs créations partagées, en français, breton et anglais, avec aussi des chansons de Glenmor, Xavier Grall, Youenn Gwernig.

Lieu : Mamm Kouniff

Guidel
Le 14 février à 20h30

Brass Band Lorient Bretagne sud

Concert de la Fondation Polignac Ker-Jean.

Lieu : L'Estran
5 à 15 €

Lorient
Le 14 février à 20h30

Matt Elliott, Barbarossa

Retour sur scène du songwriter anglais empruntant aussi bien à la folk qu'aux musiques de l'est et à l'expérimental.

Lieu : Le Manège
5 à 10 €





Lorient
Le 1^{er} mars à 20h30
Hollysiz

HollySiz, alias Cécile Cassel, présente son premier album pop rock qui a déjà séduit la critique.
Lieu : Le Manège - 10 €

Lorient
Le 15 février
Cornflux # 2

Le collectif Tomahawk présente sa sélection pour un concert qui va faire du bruit.
Lieu : Le Manège

Guidel
Le 16 février à 17h
Nino Nioui

Le Maxiphone de Fred Pouget et Guillaume Schmidt replonge dans les racines jazz de Nino Ferrer.
Lieu : L'Estran
Tarif : 12 à 19 €

Ploemeur
Le 16 février à 15h30
Didier Barbelivien

Lieu : Océanis
44 €

Lanester
Le 21 février à 20h30
Les 2G artistes de Music-Hall

Georges et Gaétan dit les « 2G » présentent le concert de leurs adieux.
Lieu : Espace Jean Vilar

Lorient
Le 22 février à 20h30

The Warlocks
Les Californiens délivrent un lourd son rock psyché sur un fond de guitare continu.
Lieu : Le Manège



Lorient
Le 27 février à 20h30

Rhume + Carl et les hommes boîtes

Ni tout à fait rappeur, ni tout à fait chanteur.
Lieu : Studios MAPL

Ploemeur
Le 28 février à 20h45

Au-devant de l'hiver
Sylvain Giro (chant), Jean-Marie Nivaigne (batterie, percus), Julien Padovani (orgue, fender) et Erwan Martinerie (violoncelle).
Lieu : Amzer Nevez
12 à 14 €

Lorient
Le 28 février à 20h

Bankal Trio
Un voyage musical dans la péninsule des Balkans.
Lieu : Ecole de musique et de danse de Lorient
8 €



Ploemeur
Le 1^{er} mars à 21h

Le Fleuve
Avec Gilles Servat et Lucien Gourong
Lieu : Océanis

Lanester
Les 28 février et 1^{er} mars à 20h30

Chansons Plus
Festival Mars m'Enchante. Présentation des ateliers Chansons Plus.
Lieu : Espace Jean Vilar
3 à 7 €

Expositions

Pont-Scorff
Le 28 janvier à 19h

L'Etoffe des femmes
Depuis des années, Cécile Borne, plasticienne, collecte des tissus échoués. Elle découpe, recolle, assemble les fragments, interroge les lignes, les tâches, les accidents.
Lieu : Le Strapontin
Gratuit

Guidel
Jusqu'au 31 janvier

Emmanuelle Pouriel
Gravures à la pointe sèche, l'aquatinte et le monotype. En regard de la conférence Goya.
Lieu : L'Estran
Gratuit

Hennebont
Jusqu'au 15 février

Ethno-Graphic
Dessin, photographie, édition, interventions urbaines. Chaque œuvre traite du quotidien et émane de rencontres originales.
Lieu : Galerie Pierre Tal Coat
Entrée libre

Lorient
Jusqu'au 16 février

Ricardo Cavallo
L'artiste argentin installé en Bretagne peint sur le motif la mer, les roches, les éléments par tous les temps. Il a été choisi par Lorient pour réaliser l'estampe de la ville.
Lieu : Galerie du Faouëdic
Gratuit

Lorient
Du 31 janvier au 22 février

Vincent Fortemps
Auteur et éditeur belge de bande dessinée Vincent Fortemps est également musicien, photographe, graphiste, à l'origine du collectif « Frémok ».
Lieu : Ecole supérieure d'art
Gratuit

Pont-Scorff
Jusqu'au 21 février

L'Avant-garde est-elle (toujours) bretonne ?
9 artistes bretons reconnus exposent leurs œuvres et interrogent le visiteur : peinture, vidéo, sculptures..., 15 ans après une première exposition sur le même thème.
Lieu : Atelier d'Estienne

Guidel
Du 4 au 28 février

Yann Nguema

Créateur sonore et visuel du groupe Ez3kiel, Yann Nguema est aussi l'auteur de nombreuses affiches du festival Les Transmusicales.
Lieu : L'Estran
Gratuit



Quéven
Jusqu'au 27 février

« Sirop de rues »
Depuis de nombreuses années, Pascal Taguet initie les Quévénois à la peinture, au sein de l'association Le Carton à Dessin.
Lieu : Les Arcs

Port-Louis
Du 5 février au 1^{er} mars

Gaële Flao
Cœur de la plasticienne amoureuse de la mer et de sa région, peintre du mouvement et de la couleur.
Lieu : Médiathèque
Gratuit

Riantec
Du 17 février au 9 mars

Jimmy Jehanno
Graffeur de Riantec.
Lieu : Château de Kerdurand

Lorient
Du 8 au 16 mars

Salon des beaux-arts
Vernissage le 7 mars. Invité d'honneur Christian Le Corre.
Lieu : Palais des Congrès

Guidel
Du 4 au 29 mars

Jean-Yves Boislève
L'artiste se consacre depuis plusieurs années presque exclusivement à la gravure en taille d'épargne.
Lieu : L'Estran



Pont-Scorff
Du 7 février au 6 avril

Marée haute
Exposition de peintures et de sculptures de verre.
Lieu : Cour des métiers d'art



Lorient
Du 11 janvier au 8 février

Miles Davis, une épopée jazz

Un voyage dans l'œuvre du trompettiste Miles Davis au travers de photos, documents d'archives, pochettes de disques, écoutes d'extraits croisée avec le regard des étudiants de l'École supérieure d'art.
Lieu : Médiathèque François Mitterrand

Lorient
Du 28 février au 27 avril

Itinéraires graphiques

La scène graphique s'expose au Pays de Lorient : dessin, bande dessinée, illustration, graphisme. Expositions, conférences et rencontres, workshops, ateliers...
www.itinérairesgraphiques.com



Lanester
Lolmède

Illustrateur pour la presse et l'édition.
Lieu : Galerie La Rotonde

Hennebont
Michel Quarez

Directeur artistique dans la publicité et affichiste.
Lieu : Galerie Pierre Tal Coat

Lorient
Arnaud Baumann

Photographe, portraitiste et vidéaste, auteur d'une œuvre prolifique dont une série de portraits d'« artistes peints ».
Lieu : Galerie Le Lieu

Hennebont

Muzo

Co-auteur de « Le journal de Placid et Muzo », graphzine auto éditée de dessins « sauvages ».
Lieu : Galerie Pierre Tal Coat

Lorient

Placid

Grande figure de l'underground français, un passionné du détail.
Lieu : Ecole supérieure d'art

Lorient

Lagautrière

Illustrateur et créateur de tampons encres.
Lieu : Ecole supérieure d'art

Lorient

Olivier Besson

Photographe et illustrateur pour la presse quotidienne et peintre décorateur, auteur de livres pour enfants.
Lieu : Médiathèque François Mitterrand

Lorient

Pascale Boillot

Peintre et plasticienne.
Lieu : Médiathèque François Mitterrand

Lorient

Philippe Roux

Illustrateur pour la presse et l'édition.
Lieu : Médiathèque François Mitterrand

Lorient

Sylvain Salomovitz

Photographe et dessinateur.
Lieu : Médiathèque François Mitterrand

Pont-Scorff

Collectif Fantôme

Collectif de jeunes graphistes, dessinateurs, affichistes, collagistes confrontant librement leurs univers graphiques.
Lieu : Atelier d'Estienne

Lorient

Olivia Clavel

Olivia Clavel a beaucoup publié dans la presse des années 70 et illustré des pochettes de disques (Rita Mitsouko, Brigitte Fontaine...)
Lieu : Ecole supérieure d'art

Lorient

Captain Cavern

Dessinateur et peintre.
Lieu : Ecole supérieure d'art

Face au Vent

La Cité de la Voile Eric Tabarly propose une nouvelle exposition temporaire autour du vent. Invisible, parfois étrange, il sculpte les nuages, creuse les mers et fait avancer les bateaux... Des modules interactifs, des expériences étonnantes pour mieux cerner ce phénomène si familier et si méconnu à la fois. Une exposition à découvrir en famille (dès 7 ans) qui ne manque pas d'air.

A partir du 1^{er} février
Cité de la Voile Eric Tabarly Lorient
www.citevoile-tabarly.com

Jeune public

Lorient

Le 22 janvier à 14h30
Médiathèque de Kervénanec

Le 29 janvier à 14h30
Médiathèque François Mitterrand

Les Enfants-loups

Ame et Yuki. Réal. Mamuru Hosoda (2012. 116 mn).
Gratuit



Spectacles

Lorient

Les 17 et 18 janvier à 20h30

C'est fou comme la nuit tombe de plus en plus vite

Trois pièces de Matéi Visniec : *Pense que tu es Dieu*, *Attendez que la canicule passe* et *La machine à payer l'addition*.
Lieu : Le City
1,50 à 8 €



Lanester

Le 17 janvier à 20h30

Riviera

Elle, c'est Fréhel, la chanteuse, lui c'est Maurice Chevalier son grand amour. Myriam Boyer interprète avec humanité et densité « l'inoubliable oubliée ».
Lieu : Espace Jean Vilar
5 à 15 €

Ploemeur

Le 18 janvier à 20h30

Des souris et des hommes

Adaptation du roman de John Steinbeck.
Lieu : Océanis
14 à 25 €

Guidel

Le 18 janvier à 20h30

L'amour foot !

Chronique d'une petite ville de province, dont le maire cherche, avec l'aide de ses élus, à sauver le club de football en difficulté.
Lieu : L'Estran
6 € à 10 €

Rencontres d'hiver du conte

Le 18 janvier à 15h, Guidel - Médiathèque

Le 19 janvier à 16h, Gestel - Manoir du Lain

Contes en liberté
Avec Michèle Bouhet (contes) et Jean-Louis Compagnon (musique).

Le 2 février à 11h, Inzinzac-Lochrist - Maison de quartier

Albert Sandoz, Bébés contes

Le 16 février à 17h, Cléguer

La Grange

Daniel L'Homond

Le 25 février à 18h, Guidel - Médiathèque

Roger Postolic, Veillée de restitution gourmande

Le 28 février à 18h30, Ploemeur

Le 1^{er} mars à 15h, Caudan - Médiathèque

Le 1^{er} mars à 20h30, Languidic - Médiathèque

Contes en liberté, avec Chirine El Ansari.

Pont-Scorff

Le 19 janvier à 17h

La Bande à Grimaud

Une forme de ciné-concert magique et fantaisiste, où le conteur célèbre les esprits rêveurs.

Lieu : Le Strapontin
5,50 à 9 €



Lanester
Le 19 janvier

Roméo et Juliette
Ballet en 3 actes d'après Sergueï Prokofiev et par le Moscou Théâtre Ballet.
Lieu : Parc des expositions
39 € à 62 €

Inzinzac-Lochrist
Le 19 janvier à 16h

L'abécédaire
Avec tendresse et humour, Debout sur Le Zinc revisite, réarrange et remet au goût du jour le fameux *Abécédaire musical à usage des enfants et des personnes qui téléphonent*, créé par Boris Vian en 1958.
Lieu : Théâtre du Blavet
7 à 15 €

Plouay
Les 18 et 19 janvier

Joyeux Noël en grève
Un conte de Noël des temps modernes, une histoire où imaginaire et réalité, rire et émotion se mêlent pour le plus grand plaisir d'un large public familial. Avec la participation de onze enfants de Plouay.
Lieu : Salle des fêtes

Hennebont
Du 22 au 25 janvier

Le canari n'a jamais dit qu'il n'était pas heureux dans sa cage
Théâtre d'objets, conte et danse dès 8 ans.
Lieu : Bouffou - Théâtre à la Coque
5 à 7 €



Lorient
Du 14 au 18 janvier

Pantagruel
Benjamin Lazar et Olivier Martin-Salvan s'emparent de ce texte du XVI^e siècle qui narre les aventures aussi comiques que philosophiques du géant Pantagruel et de son fidèle Panurge.
Lieu : Théâtre de Lorient - CDDB
10 € à 25 €

Lorient
Le 23 janvier à 19h30

La petite marchande d'allumettes.
L'architecte
Deux œuvres mises en musique par le groupe post-rock Kafka.
Lieu : Théâtre de Lorient CDDB
10 à 25 €

Guidel
Le 23 janvier à 20h30

Avant la tempête
Solo pour une comédienne et son avatar dans un univers numérique.
Lieu : L'Éstran
9 € à 14 €

Plœmeur
Le 25 janvier à 20h30

Olivier De Besnoit
Après avoir défendu les hommes pendant 3 ans, il prend le parti des femmes car elles ont beaucoup de choses à se faire pardonner et qu'il aime les causes perdues.
Lieu : Océanis
37 à 41,80 €



Lorient
Du 24 au 26 janvier

Such is life
Braqueur de banques et révolutionnaire, Ned Kelly est le héros de la résistance des opprimés en Australie. Un mythe rejoué sur scène avec textes, musiques et motifs picturaux.
Lieu : Le Théâtre de Lorient - Studio
3 à 5 €

Quéven
Le 26 janvier

Les trois chapelles
Spectacle proposé par l'association Les 3 Chapelles.
Lieu : Les Arcs
Gratuit

Hennebont
Les 30 et 31 janvier à 20h30

Vu
A la croisée du théâtre d'objets, du cirque miniature et du clown involontaire. Le plus petit geste est pris comme un jeu.
Lieu : Bouffou - Théâtre à la Coque
5 à 11 €

Lorient
Du 27 au 31 janvier à 19h30

Faire le Gilles
La pensée de Deleuze prend vie par le corps et la voix de Robert Cantarella qui rejoue les cours du philosophe, entre théâtre et philosophie.
Lieu : Le Théâtre de Lorient - Studio
3 à 5 €

Pont-Scorff
Le 31 janvier

Hoye
Une performance visuelle de Vincent Fortemps, accompagné par Jean-François Pavros à la guitare, et Alain Mahé à l'ordinateur.
Lieu : Manoir de Saint-Urchaut
Gratuit



Pont-Scorff
Le 1^{er} février à 21h

Improvisation théâtrale
La G.I.G.N (gilde d'improvisation guideloise nomade) organise un match d'improvisation théâtrale exceptionnel contre l'équipe des "Acapella Impro".
Lieu : Le Strapontin
5 à 8 €

Lanester
Le 5 février

Franck Dubosc
L'humoriste retourne à l'état sauvage pour fuir le monde.
Lieu : Parc des expositions
36 €, 39 €

Lanester
Les 5 et 6 février

Pluie
Par devant, par-dessus, une pluie se forme tout autour des enfants. Un spectacle surprenant et ludique dès 3 ans.
Lieu : Espace Jean Vilar
5 €



Inzinzac-Lochrist
Le 7 février à 20h30

Emma Mort, même pas peur
Revisitant le corpus scientifique-religieux et vaudou de la planète, Emma la clown entend nous instruire sur ce délicat moment de la vie où l'on quitte son corps.
Lieu : Théâtre du Blavet
7 à 14 €

Lanester
Le 7 février à 20h30

Grisélidis ou la Passe imaginaire
Péripatéticienne et révolutionnaire, Grisélidis Réal s'est dévoilée durant dix années dans une correspondance intime avec Jean Luc Hennig.
Lieu : Espace Jean Vilar
5 à 15 €

Hennebont
Le 8 février à 20h30

Emma la clown et Catherine Dolto
Conférence clownesque sur l'amour avec la complicité de chercheurs, philosophes, médecins...
Lieu : Centre culturel
7 à 14 €

Est-ce que le monde sait qu'il me parle ?

Un répertoire non exhaustif de ce que le monde nous dit : publicités, répondeurs, informations, sagesses populaires, émissions de télévisions, journaux, lettres administratives, films. Spectacle pour un container, deux acteurs, un vidéo projecteur et cent poupées.
20, 21, 22 février - Place Maréchal Foch, Hennebont - 5€

Lorient
Le 8 février

Elisabeth Buffet
L'éternelle célibataire vieillit mais ne grandit pas.
Lieu : Palais des Congrès
32 €



Quéven
Le 15 février à 20h30

Enfantillages 2

Guillaume Aldebert replonge avec délectation dans le monde des enfants, inventant de nouveaux personnages : dragons, fakirs, médecins, parents débordés...

Lieu : Les Arcs
10 € à 18 €

Lorient
Le 8 février à 20h30

Lui et Moi en Tournée

Des chansons, de la musique, des cascades, des paroles sans queue ni tête, des effets spéciaux et tout ça rien que pour rire.

Lieu : Le City
1,50 € à 8 €

Guidel
Le 9 février à 17h

Le petit fugitif

Ciné concert avec la projection du film américain de 1953 et l'accompagnement musical de Pierre Fablet à la guitare.

Lieu : L'Estran
6 à 10 €



Pont-Scorff
Le 11 février à 20h30

Le 6^e Jour / L'entreprise

Quand la clown Arletti dérobe une sacoche et s'improvise conférencière spécialiste de La Genèse, forcément les choses se gâtent.

Lieu : Le Strapontin
7 à 14 €

Lorient
Du 11 au 13 février

Sur la corde raide

Adaptation d'un roman jeunesse de Mike Kenny avec des marionnettes, pour évoquer la question de la mort et de sa révélation, du deuil.

Lieu : Théâtre de Lorient CDDB
5 à 12 €



Lorient
Du 4 au 14 février

Rappeler Roland

Une réflexion sur l'honneur, l'obsession des guerres et du combat doublée d'une rêverie nostalgique autour de la *Chanson de Roland* par François Boyer.

Lieu : Le Théâtre de Lorient - Studio
10 à 25 €

Lorient
Le 14 février à 20h30

Entre ciel et chair

Adapté du roman de Christiane Singer *Une passion*.

Lieu : La P'tite Chimère
10 à 15 €

Lanester
Du 14 au 16 février

En attendant Kerhervy

Théâtre amateur proposé par la Fontaine Aux Chevaux.

Lieu : Espace Jean Vilar
5 à 8 €

Lorient
Les 18 et 19 février

May B

Dix humains en bande, en meute, circulent, se heurtent, dansent, dans l'impossibilité d'être ensemble, dans l'incapacité tragique à rester seul.

Lieu : Le Théâtre de Lorient - Grand Théâtre
10 à 25 €



Pont-Scorff
Le 22 février à 11h

Non !

Une marionnette figure Ti'Moun, petit garçon impatient de grandir et un théâtre d'ombres, les paysages qu'il traverse.

Lieu : Le Strapontin
5,50 €

Lorient
Le 22 février à 20h30

Du pain plein les poches

Découverte de l'auteur Matéi Visniec.

Lieu : Le City
1,50 € à 8 €

Lorient
Le 22 février à 20h30

Les hommes viennent de Mars et les femmes de Vénus

La suite du succès public de Paul Dewandre.

Lieu : Palais des Congrès
39 € à 45 €

Plœumeur
Le 23 février à 17h30

A qui sait attendre

Avec Georges Beller et Fabienne Thibault.

Lieu : Océanis
36 à 39 €

Inzinzac-Lochrist
Le 25 février à 20h30

Sœur je ne sais pas quoi frère

Cinq sœurs âgées de 10 à 75 ans, cinq pièces dans la maison et cinq secrets pour un seul grand mystère.

Lieu : Théâtre du Blavet
7 à 15 €

Lorient
Les 25 et 26 février à 19h30

Le petit poucet...

...ou du bienfait des balades en forêt dans l'éducation des enfants Une version façon « dragée au poivre » du conte de Perrault.

Lieu : Théâtre de Lorient CDDB
5 à 12 €



Lorient
Le 27 février à 20h30

Mathieu Madénian

Lieu : Palais des Congrès
26 € à 30 €

Guidel
Le 27 février à 20h30

J'ai tant aimé ce monde

Le comédien Pascal Guin et le pianiste Christofer Bjurström adaptent en théâtre musical l'œuvre poétique de Charles-Ferdinand Ramuz.

Lieu : L'Estran
9 € à 14 €

Lorient
Les 26 et 27 février

Le canard sauvage

De retour dans sa ville natale, un jeune idéaliste se retrouve mêlé aux affaires d'une famille et à ses secrets.

Lieu : Grand Théâtre
10 à 25 €



Pont-Scorff
Le 28 février

Au bord de la mare

Théâtre-Récit, ou comment Mado invite Eloïse, 12 ans, à lire entre les lignes d'une confidence, maquillée en polar.

Lieu : Le Strapontin
7 à 14 €



Lanester
Le 1^{er} mars à 20h30

Michaël Gregorio

Lieu : Parc des expositions
40 à 44 €

Bubry
Le 8 mars à 21h

Mer belle devenant agitée

Comédie d'Yvon Taburet interprétée par la troupe de théâtre Les tréteaux de Bubry.

Lieu : Salle polyvalente

Loisirs, animations

Lorient, 14h30

Les ateliers numériques

Le 18 janvier

La création d'un blog (découverte, conception)

Le 25 janvier

La création d'un blog (rédaction, publication)

Le 1^{er} février

Initiation aux réseaux sociaux (Facebook, Twitter)

Les 15 et 22 février

écrire un article sur Wikipédia
Lieu : Médiathèque François Mitterrand
Gratuit

Lorient

Le 18 janvier à 15h

Ascenseur pour l'échafaud

Projection du film de Louis Malle dans le cadre de l'opération «Miles Davis, une épopée jazz». Lieu : Médiathèque François Mitterrand
Entrée libre



Lorient

Le 19 janvier à 9h

Troc et puces des Eclés

Lieu : Espace Cosmao Duma noir
1,50 €

Pont-Scorff

Du 24 au 26 janvier

Brocante d'art

Rencontre de créateurs et vente de pièces à prix brocante pendant trois jours.

Lieu : Cour des métiers d'art



Lorient

Le 31 janvier à 14h30

Un taxi pour Tobrouk

Film de guerre réalisé par Denys de La Patellière, avec Lino Ventura, Charles Aznavour, Hardi Kruger, Maurice Biraud (1961. 90 mn).

Lieu : Médiathèque François Mitterrand
Gratuit

Lanester

Du 7 au 9 février

La grande braderie du Pays de Lorient

Mode, déco, cosmétiques, art de la table, produits bien-être, gastronomie.

Lieu : Parc des expositions
Gratuit

Lorient

Le 9 février à 10h

Les dimanches Impro

Pour s'initier au théâtre d'improvisation.

Lieu : Le City

Riantec

Le 9 février à 9h

Troc et puces

Spécial petite enfance.
Lieu : Salle Queffelec
1 €

Quéven

Le 9 février

Vide-grenier

Lieu : Les Arcs
Gratuit

Inzinzac-Lochrist

Le 13 février

What a fuck am I doing on this battlefield

Projection : le portrait de l'univers sombre et torturé de l'artiste Matt Elliott. Par l'association J'ai vu un documentaire.

Lieu : Cinéma Le Vulcaïn



Lorient

Du 15 au 16 février

La Ruche Adultes

Découverte de différentes disciplines artistiques : travail de la voix et du personnage, théâtre d'objet, danse.

Lieu : Le City

Lorient

Le 19 février à 14h30 à la

Médiathèque de Kervénanec

Le 26 février à 14h30 à

la Médiathèque François Mitterrand

Du Vent dans mes mollets

Comédie dramatique réalisée par Carine Tardieu (2012. 86 mn)
Gratuit

Pont-Scorff

Le 2 mars

Troc et puces Breizh-Mali solidarités

Pour financer des puits dans le village de Tanboukou au Mali.
Lieu : salle omnisports

Lorient

Du 3 au 7 mars de 14h à 17h

Stage de théâtre enfants

Des ateliers sur une semaine, à raison d'une activité artistique par après-midi.

Lieu : Le City

Conférences, visites

Lorient

Visites du patrimoine

Judi 16 janvier à 12h30

Casse-croustes architecturaux
Le musée de la Cité des œuvres sociales
Rdv devant l'entrée du Manège, Cité Allende
Gratuit

19 janvier à 15h

Portraits de ville
Visite-conférence des remparts de la ville
Rdv à l'Hôtel Gabriel, Enclos du port

2 février à 15h

Visites de quartier : Le quartier de la gare
Avec l'arrivée de nouvelles mutations dans le quartier, retour sur son histoire.
Rdv devant l'entrée de la gare

26 janvier à 15h

En chantier
Extension et restructuration d'une maison individuelle en

cœur d'ilot par l'agence Entre-sols

Rdv angle rue de Merville et rue Louis-Cren
Renseignements :
Animation de l'architecture et du patrimoine
Hôtel Gabriel

Lorient

Le 13 janvier à 20h

Anne-Teresa de Keersmaeker

Figure majeure de la danse contemporaine, la danseuse et chorégraphe s'est imposée au début des années 1980 grâce à la volonté de renouveler le lien entre danse et musique.

Lieu : Ecole de musique et de danse de Lorient
Gratuit



Guidel

Le 14 janvier à 19h

Le jazz moderne

Second épisode du cycle de conférences musicales par Pascal Bussy.

Lieu : L'Estran
3 à 5 €

Lorient

à 18h30

Conférences du cercle de la mer

14 janvier

Aventures maritimes et bandes dessinées, par Jacques Dantec

11 février

Le naufrage du *Queen of the South*, par Alain Foulonneau

11 mars

La zone côtière en Bretagne, par Thierry Robin
Salle Belle-Ile du Celtic Submarine

Guidel

Le 15 janvier à 20h

Histoires d'art : Goya

Peintre et graveur espagnol, les innovations de Francisco de Goya (1746-1828) l'imposent comme l'un des premiers peintres modernes. Conférence d'Anne-Marie Chiron.

Lieu : L'Estran
3 à 5 €



Lorient
Le 27 février à 18h

Placid et Muzo

Dessinateurs, dans le cadre des Itinéraires Graphiques du Pays de Lorient.

Lieu : Ecole supérieure d'art
3 € à 6 €
www.itinérairesgraphiques.com

Lorient
Le 22 janvier à 18h

Rencontre avec le groupe de rock Kafka

Ciné-concert et conférence sur l'accompagnement musical du cinéma.

Lieu : Ecole de musique et de danse
Gratuit

Lorient
Le 23 janvier à 20h

Trous noirs

Par Éric Gourgoulhon, astrophysicien spécialiste de relativité restreinte et générale.

Lieu : Lycée Dupuy de Lôme
Gratuit

Lorient
Le 23 janvier à 18h

Manifestes de l'histoire de l'art

Conférence et performance oratoire, par Alexandre Rocuzzo, directeur de l'Atelier d'Estienne, avec la participation d'étudiants de l'école supérieure d'art Lorient.

Lieu : Ecole supérieure d'art
3 à 6 €

Lorient
Le 25 janvier à 15h

Franck Bergerot

Conférence du rédacteur en chef de Jazz Magazine dans le cadre de l'opération Miles Davis, une épopée jazz.

Lieu : Médiathèque François Mitterrand
Gratuit

Lorient
Le 3 février

Rob Mazurek, Alexandre Pierrepont, Christophe Rocher

En partenariat avec l'Estran et le Théâtre de Lorient.

Lieu : Théâtre de Lorient CDDB
Gratuit



Guidel
Le 5 février à 18h
Le 12 février à 20h

Caspar David Friedrich

La peinture de Caspar David Friedrich, paysagiste allemand (1774-1840), révèle une transcendance lumineuse, une impression de mélancolie et de solitude tragique. Conférence d'Anne-Marie Chiron.

Lieu : L'Estran
3 à 5 €

Port-Louis
Le 7 février à 19h

Michel-Ange

Conférence d'Anne-Marie Chiron sur Michel-Ange, en relation avec le travail de Gaelle Flao.

Lieu : Médiathèque de Port-Louis
3 €



Lorient
Le 22 février à 15h

De l'orchestre au piano quatre mains

Par Marie-Astrid Arnal et Jean François Nestour.

Lieu : Médiathèque François Mitterrand
Gratuit

Port-Louis
Le 23 février à 14h30

La citadelle de Port-Louis

Visite historique.

Lieu : Citadelle
6 € à 8 €

Guidel
Le 5 mars à 18h

Gustav Klimt

Pionnier du symbolisme ornemental, Gustav Klimt (1862-1918) est un des chefs de file de l'art nouveau autrichien.

Conférence d'Anne-Marie Chiron.
Lieu : L'Estran
3 à 5 €



Lorient
Du 18 février au 14 mars

Circuits portuaires

Explorez les techniques et savoir-faire maritimes.

Lieu : Port de Keroman
2,80 € à 5,60 €
www.ccsti.org

Les rencontres de la BD

L'association Chemin Faisant organise les 3e rencontres de la BD et du livre illustré. L'occasion de se frotter aux auteurs et illustrateurs, de suivre des ateliers de dessin et de BD, de participer à des débats et de profiter des jeux et spectacles.

Dimanche 2 février à 14h - Gratuit
Océanis Plœmeur

Sports

Lorient
Ligue 1 de Football

Le 18 janvier à 20h :
FC Lorient - EA Guingamp

Le 1^{er} février à 20h :
FC Lorient - AS Monaco

Le 15 février à 20h :
FC Lorient - Toulouse FC

Le 1^{er} mars à 20h :
FC Lorient - SC Bastia

Le 8 mars à 20h :
FC Lorient - AS St Etienne

Stade du Moustoir
www.fclweb.fr

Lorient
Basket
Championnat de Nationale 2 masculine

Le 18 janvier à 20h :
Lorient - Ormes

Le 8 février à 20h :
Lorient - Sceaux

Le 1^{er} mars à 20h :
Lorient - Tourcoing

Lieu : Palais des Sports
6 €



Culture bretonne

Lorient
Le 15 janvier à 18h30

Conférence

Par l'Université populaire bretonne.

Lieu : Chambre de commerce et d'industrie

Lorient
Le 17 janvier à 20h

Repas chanté

Animé par Mathieu Hamon du pays de Redon.

Lieu : Taverne du roi Morvan

Guidel
Les 18 et 25 janvier,
les 1^{er}, 8, 22 février à 10h

Stage de chant en breton

Lieu : Centre Brizeux
6 à 8 €

Guidel
Le 18 janvier et 15 février à 14h

Atelier crêpes

Lieu : Salle Villeneuve Elle
18 €

Gestel

Le 18 janvier à 21h

Fest-noz

Avec Blain / Leyzour / Landat / Moisson.
Lieu : Salle du Lain

Lorient

Les 18 et 19 janvier

Léa chante Glenmor

Elle fut sa pianiste pendant dix ans et dit avoir appris son métier d'artiste, chanteuse et musicienne hors pair, auprès de lui.
Lieu : La P'tite Chimère
10 à 15 €

Plouay

Les 19 janvier et 16 février à 14h30

Filajoù Ploue

Moments de convivialité, de rires et de chansons destinés à un public bretonnant.
Lieu : Bibliothèque

Lanester

Les 25 janvier et 15 février à 9h30

Atelier dentelle aux fuseaux et broderie

Lieu : Ecole Renée Raymond

Lanester

Le 25 janvier à 14h

L'Ankou, l'Enfer et le Paradis

Par Hélène Barazer.
Lieu : Médiathèque

Lorient

Le 25 janvier à 14h30

Lucien Gourong et Roger Laouenan

Clefs de la culture bretonne : La guerre 14-18.
Lieu : Salle Courbet

Languidic

Le 25 janvier à 21h

Fest noz

Lieu : Salle Jo Huitel
6 à 12 €

Riantec

Du 27 janvier au 14 février

Autour du pot... de terre !

Façonnage de grands pots en terre.
Lieu : Château de Kerdurand

Lanester

Le 1^{er} février à 14h

La vieille dame et l'Ankou / L'Arbre

Court métrage de Stefan Lelay.
Lieu : Médiathèque de Lanester

Ploemeur

Le 1^{er} février à 19h

Kig-ha-farz – fest-noz

Avec Bec'h Dehi.
Lieu : Amzer Nevez
6 à 16 €

Caudan

Le 7 février

Les Mat'lots du Vent

Les quinze chanteurs et les musiciens du groupe vous entraîneront dans un univers de chants de marins.
Lieu : Médiathèque

Quéven

Le 7 février à 20h

Contes en breton et en français

Lieu : Club

Plouay

Le 8 février à 17h

Noces en Bretagne 1850-1950

Conférence de Roland Becker.
Lieu : Médiathèque

Lanester

Le 8 février à 14h

Atelier cuisine : Kig-ha-farz Gwiniz

Lieu : Ecole Renée Raymond
22 €

Lanester

Le 8 février à 15h

Voyage dans l'au-delà : les Bretons et la mort

Conférence de Bernard Rio, auteur d'une vaste enquête dans la Bretagne d'aujourd'hui.
Lieu : Médiathèque

Lorient

Le 9 février à 16h

La pastorale des calvaires

Théâtre en breton.
Lieu : Plateau des Quatre vents
10 €

Riantec

Le 15 février

Fest Noz

Lieu : Salle Queffelec

Guidel

Le 16 février à 17h

Concert Kanerion an Oriant

Lieu : Eglise du bourg
6 €

Les Deizioù

Et qui dit culture bretonne dit Deizioù ! Le festival des cultures bretonnes au cœur de l'hiver propose une riche programmation de concerts, expositions, conférences, spectacles, stages de danse, de chant et de breton, festoù-noz, théâtre, ou encore gastronomie de janvier à mars sur tout le Pays de Lorient. Avec aussi la 2^e édition du concours international de gâteau breton le 2 mars... Programme complet sur <http://blog.deizio.com>

Lorient

Le 19 février à 18h30

Conférence

Par l'Université populaire bretonne.
Lieu : Chambre de commerce et d'industrie

Ploemeur

Le 21 février à 20h45

Metamorfoz

Théâtre de création en breton.
Lieu : Océanis
12 à 14 €

Lorient

Le 21 février à 20h

Repas chanté

Avec Thierry Robin.
Lieu : Taverne du roi Morvan

Lorient

Le 22 février à 21h

Fest-noz

Avec Blain/Leyzour, Deus'ta, Landat/Moisson, Le Bot/Chevrollier.
Lieu : Salle Cosmao-Dumanoir

Locmiquélic

Les 22 et 23 février

Gilles Servat

Lieu : Chez Mamm Kounifl

Inguinil

Le 23 février à 14h

Fest en dé

Lieu : Espace du Scorff

Quéven

Le 23 février à 9h30

Atelier de danses

« Pays de Retz » par le Cercle St Michel.
Lieu : Les Arcs
5 €

Guidel

Concert du trio Ebrel/Le Buhez/Vassalo

Lieu : Eglise du bourg
12 €

Lanester

Le 26 février à 17h

Contes des P'tits Jean du Pays d'Ici

Par Mamm Soaz.
Lieu : Médiathèque

Quéven

Le 28 février à 20h30

Mugar + Liù

Mugar rassemble dix musiciens bretons et berbères.
Lieu : Les Arcs
10 à 20 €

Locmiquélic

Le 28 février à 20h

Lieu : Music-Hall Breton

Conférence musicale de Roland Becker.

Lieu : L'Artimon

Plouay

Le 1^{er} mars

Fest-noz

Lieu : Salle des fêtes

Ploemeur

Les 1^{er} et 2 mars

Concours de gâteau breton

Création originale de Gilles Servat et Lucien Gourong samedi à 20h30.

Concours international de gâteau breton dimanche.

Lieu : Océanis

Guidel

Le 2 mars

Salon des écrivains

Lieu : Médiathèque de Guidel

Quéven

Les 7 mars à 18h45

Les pardons en pays vannetais

Par Jorj Belz.

Quéven

Le 8 mars à 19h

Cabaret-Concert

Avec Nolwenn Monjarret et Yann-Fañch Kemener.

Lieu : Les Arcs

Lanester

Le 9 mars à 14h

Trophée Mc Crimmon

Épreuves sélectives pour le FIL
Lieu : Espace Jean Vilar

Gestel

Du 15 février au 18 mars

Les dames en coiffe

Photos réalisées par Emglev Bro an Oriant.

Lieu : Bibliothèque de Gestel

Ploemeur

Du 17 février au 29 mars

Le chemin des lavandières

Photographies d'Hélène Barazer.
Lieu : Foyer de Kerbernes

Si vous voulez annoncer un événement, rendez-vous sur www.lorient-agglo.fr, rubrique agenda.

↘ SI MON PAYS M'ÉTAIT CONTÉ...

PAR LUCIEN GOURONG



Lucien GOURONG, Passeur de mémoire
Né à Groix, Lucien Gourong, conteur, écrivain, chroniqueur, revendique haut et fort ses racines d'enfant du Pays de Lorient dont il porte sous ses talons de raconteur d'histoires aux quatre coins du monde un peu de terre depuis 40 ans. Cet infatigable collecteur et passeur de mémoires (titre d'un documentaire de 52 minutes de France 3), qui anime des séances publiques « *Partageons nos histoires, évoquons nos souvenirs* » sur tout le territoire du Pays de Lorient, nous livre à travers une chronique toute personnelle sa quête des racines et des imaginaires de ce pays... En un mot nous raconte son Pays de Lorient...



Délices du Pays de Lorient un savoureux *friko kaol*

Les amateurs de *friko kaol* n'ont pas attendu que le chou de Lorient devienne un produit *slow-food* pour apprécier ce légume d'hiver, indispensable à ce plat typique du Pays de Lorient qu'est le ragoût de chou. Dans *Lettres d'un Parisien à un Parisien* (1867), l'auteur écrit lors d'un séjour à Lorient : « *On lit sur les portes des établissements, ici on trempe la soupe et on trouve le fricot du soir.* » Ce roboratif fricot (francisation de *frigod* ou *fricott* du dictionnaire du dialecte de Vannes de 1744 de L'Armerye pour désigner un ragoût) nécessite d'avoir, en sus du chou de Lorient, de bonnes patates, de succulentes carottes, des oignons de sable, du lard, des saucisses et du saucisson à cuire. Autant d'ingrédients que peut se glorifier de posséder depuis fort longtemps le Pays de Lorient.

Des ingrédients du coin

La production du chou de Lorient, qui avait atteint un apogée dans les

années trente quand des dizaines d'agriculteurs de Keryado, Plœmeur, Quéven, Caudan, Lanester, l'expédiaient à pleines charrettes par le train vers l'Alsace et l'Allemagne où on considérait qu'il n'y en avait pas de meilleur pour la choucroute, était devenue si confidentielle dans les années 80 qu'il faillit disparaître à jamais. Quelques paysans et jardiniers éclairés ont sauvé ce chou de Lorient qui s'est adapté à la terre lorientaise comme une bernique à son rocher. J'ai toujours mangé mon *friko kaol* avec du chou de Lorient, de farineuses patates de Groix ou des rouges de Caudan (surnommées saucisses de curé), des oignons et des carottes renommées de Plouhinec, du lard, des saucisses et du saucisson à cuire de Plouay à la charcuterie réputée. Et bien sûr du beurre. Toutes les recettes du Pays de Lorient consignées dans la revue *Dihumanb* commencent toujours par « *Laket an tam mad amonen* ». Mettez un gros morceau de beurre.

Un article de la Société nantaise d'horticulture (1840) rapporte que Louis de Saint-Pierre, ému de la misère que la guerre de Sept-Ans avait répandue chez les ouvriers à Lorient, fonda avec la vertueuse Jeanne-Marie Biais, La Chaumière des Pauvres, maison de bienfaisance où les familles nécessiteuses recevaient gratuitement des aliments. Pour subvenir à son œuvre, Saint-Pierre planta en 1761 un journal et demi de pommes de terre.

De vieilles cultures locales

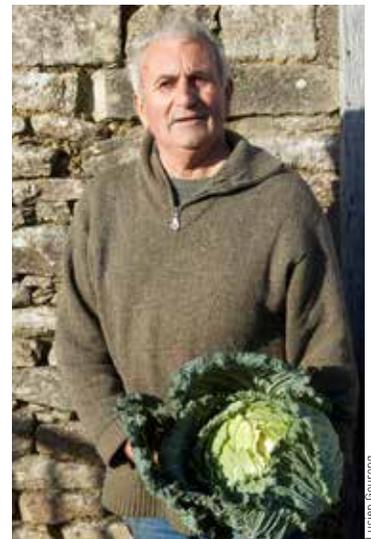
La culture locale de la pomme de terre est aussi attestée par une certaine comtesse de Morval, née Anatolie de Kerquennec, nom d'emprunt d'un personnage dont nous ne savons rien. À la suite de séjours dans le Morbihan et au Pays de Lorient, elle écrit dans le Lycée Armoricaïn (1823-1829) plusieurs lettres où elle rapporte qu'un ancien marin étranger retiré à Hennebont cultivait avant la Révolution et depuis fort longtemps de la pomme de terre pour lui et sa famille. Son exemple amena les paysans d'Hennebont lors de la disette de 1793 à se procurer le tubercule, à le cultiver et à s'en nourrir. Le Pays de Lorient peut donc se glorifier d'avoir fait entrer, au même titre que Parmentier, la pomme de terre dans l'alimentation.

Notre épistolaire comtesse signale aussi que jusqu'en 1782, et ce depuis au moins 40 ans, « *la ville de Lorient et les nombreux vaisseaux (...) ne tiraient que des environs de Saint-Brieux, l'immense quantité de choux nécessaire à leur consommation, sans qu'un seul campagnard (...) eût conçu l'idée de cultiver un légume aussi rare que*

Gilbert Le Mentec, l'encyclopédique sauveur du chou de Lorient

À 78 ans, Gilbert Le Mentec, qui sait tout du Kaol an Oriant, continue à faire ses propres graines. Avec une poignée d'autres zélateurs, il a sauvé ce légume dont on ne trouvait plus de graines dans le commerce. Car pour obtenir du chou, il faut avoir de la graine qui donne le plant d'où naît ce magnifique représentant des crucifères, frisé, pommé, sucré, tendre, fondant, sans amertume. Et qui ne donne pas de gaz. Manger du chou de Lorient, c'est lutter contre le réchauffement de la planète. On peut passer des heures à écouter Gilbert parler de la terre, du travail des champs, des légumes, du chou, du cidre, qu'il produisait dans cette ferme de Coatdor en Guidel où voilà quarante ans, il cultivait cinq hectares de chou de Lorient. « *Certaines années, dit-il avec fierté, j'ai dépassé les 100 tonnes.* » Comme le faisaient les paysans de ces villages de Keryado, où il est né dans une ferme du Perroquet Vert, aujourd'hui noyés dans le tissu urbain, Gilbert allait livrer à Lorient ses choux expédiés vers Nantes et Paris comme l'avaient fait ses père et grand-père des années 30 pour l'Est et l'Allemagne.

« *C'est pas une culture aisée, dit-il, il faut de l'attention, l'affection, de l'amour pour la réussir. Savoir quand le chou est prêt à être cueilli, sélectionner les plus beaux en vue d'en faire du porte-greffe. C'est ce que j'ai fait toute ma vie et que je fais encore pour ma consommation personnelle* », ajoute-t-il avec ce plaisir de voir cette tête couronnée de frisures violacées donner de la patate à ce friko kaol bien de chez nous qui n'est que meilleur quand on y met du lard, de la saucisse et du saucisson à cuire. Essayez ! Vous m'en donnerez des nouvelles ! ■



Lucien Gourrong

recherché dans le pays ». Elle raconte alors qu'un négociant, ayant fait de mauvaises affaires, afferma une terre qu'il fit exploiter par des ouvriers de Saint-Brieuc. « *Et on vit, conclut-elle, pour la première fois, aux portes de Lorient, une pièce de terre labourable couverte de plusieurs milliers de choux. Cette expérience, ayant donné un bénéfice prodigieux au novateur, trouva bientôt des imitateurs, et il n'est pas aujourd'hui un seul laboureur, à*

une demi-lieue à la ronde, qui n'ait successivement son champ de choux (...) » C'est ce chou qu'a toujours cultivé, comme l'avaient fait ses ancêtres avant lui, Gilbert Le Mentec, paysan en retraite, né à Keryado (terroir de naissance du chou de Lorient), dans la ferme guideloise de Coatdor où séjourna la comtesse de Morval et où était installée sa grand-mère qui se souvenait bien des ruines du manoir (lire ci-contre). ■



Simon Cohen

À la une

ELLE DÉCOUPE SES P'TITS CHOUX ET JETTE LES RESTES

DANS SON BIOSEAU POUR PRODUIRE DU COMPOST.



Augural-17955-1213

Les épluchures et restes de repas sont bien sûr biodégradables mais pas seulement !
Les essuie-tout, papiers gras, filtres à café, peuvent aussi être mis dans la poubelle verte.

**LES COMPLICES DU TRI DES BIODÉCHETS ?
DES EXEMPLES À SUIVRE !**

LORIENT
AGGLOMÉRATION